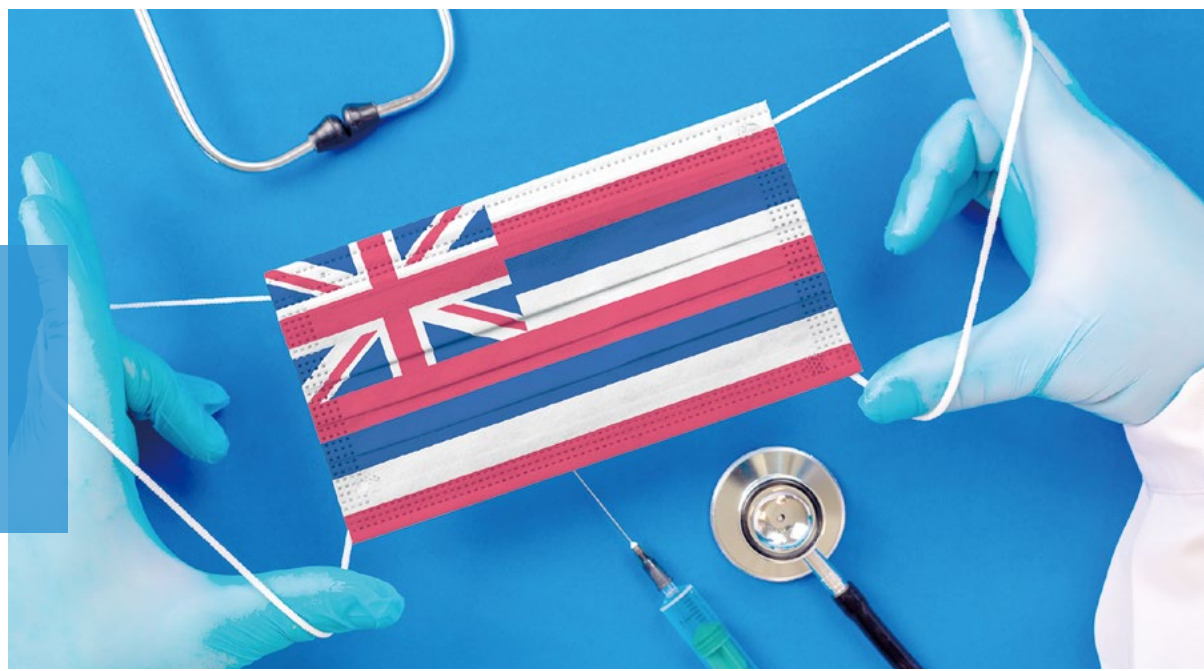


日本からの到着人数  
週間合計人数(5月13日～5月19日)  
**2477**人  
提供: STATE OF HAWAII VISITOR INFORMATION PROGRAM

2022  
MAY 21  
SATURDAY

Nikkansan 週末版

ハワイニュースダイジェスト……4～7  
イベント情報……2～4  
ハワイ在住者のための  
ライフプランのお話(横江和子)……4  
大統領・知事・市長のツイート……4～6  
高尾義彦のニュースコラム……9  
足のお悩みを解決!(フットソース)……10  
JAPAN NEWS / WORLD NEWS……11～12  
マンガ 気分はハワイアン……13  
e-JOB 求人情報 **NEW**……14  
はちネコ☆JAPAN……15  
来夏の映画観ようよ♪……15  
記事広告  
Mana Sandwiches マナ サンドイッチ……16



## コロナ感染数増加 ホノルル市長はマスク着用必須の 可能性を示唆

5月18日(水曜日)州衛生局は新型コロナウイルス感染数についての週ごとの報告を行った。

1週間の新規感染者数は7,149人で、先週の数値を上回っている。死者は12人で、州内の累計死者数は1,446人となった。新規感染者数の7日間の平均は1日あたり925人(先週は722人)で8週間連続しての増加となっている。この数字はデルタ株が猛威を振るったピーク時を超えるものだ。陽性率も先週の14.3%から16.9%と上がっている。これらの数には、自宅での検査は含まれていない。新型コロナウイルスの入院者数は、先週の88人から126人へと増加している。

デービッド・イゲ知事は今週初め、「衛生局の発表には自宅での検査の数が含まれていないため、感染者の実数は発表の5倍にのぼると見られています。もし本当にそうであれば、オミクロン株のピーク時と同様の状況だということを皆さんにご理解いただきたいと思います」と述べた。

州内での感染増加を受けて、ホノルルのリック・ブラ

ンジャルディ市長は、マスク着用を必須とするルールの再施行について検討しているとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

市長は、「現在は、状況を見守るという段階ではなく、警戒段階にあります。何らかの規制を行うかどうかの境界線上にいるということです」と述べている。

「現時点では、マスクの着用を非常に強く推奨します。もし感染数が今後も増加を続けた場合には、マスク着用の義務化の可能性もあるでしょう」

マスク着用必須ルールは州の管轄となるため、市長は、ホノルル市として州衛生局の判断に従うとも述べている。

ホノルル市救急医療サービスのジム・アイルランド局長は、大規模な集会などが感染を広げている主要な要因として、卒業式について、「大勢の人が集まるのです。数百人という場合もあります。その中で誰かが感染していたら、大きく広がってしまう可能性があります」と注意を促している。

マーケット情報

日経平均	26,402.84	-508.36
NYダウ	31,303.13	-186.94

午前のニューヨーク外国為替市場  
ドル/円 127.68

求人情報  
続々掲載中!

14面へ

**会社保養所の管理人 兼 日本料理シェフ 募集**

夫婦住込み(どちらか日本語必須)  
2LDK管理人棟提供(光熱費会社負担)、社用車貸与、健康保険会社負担  
\$7万/年・税込(夫婦合算)、週休2日(土日祝日休み)

仕事内容 7LDK保養所維持管理、社員宿泊時の朝食と夕飯提供、パソコンでの業務報告  
保養所住所 487/497 Portlock Rd. Honolulu HI

Daisho Co.,Ltd 宗像(Munakata)まで 808-979-4863(携帯) [munakata@daisho-jpn.com](mailto:munakata@daisho-jpn.com)

**MUSUBI CAFE** **いやす夢** で  
スタッフ大募集!!

子育てが落ち着いた方々も大歓迎

英語力不問

**Waikiki店マネージャー補佐**

- フルタイム  
月給: \$3,300~ (詳細相談)  
※研修中\$3,000  
保険完備+贈り+チップ
- パートタイム/7am~11am  
時給: \$15~\$19 (週2日以上)  
贈り+ガス代支給

**おむすびをむすぶ人**  
ワイキキ/カハラ/  
アラモアナ 6店舗 **求む、大人数募集!**

応募先 808-465-9682 Call or TEXT [iyasume.musubicafe@gmail.com](mailto:iyasume.musubicafe@gmail.com)

**お仕事を アライアンス パーソネル** **お探しの皆様**

オフィス、カスタマーサービスからマネージメントまで

バイリンガル求人ならお任せ!

求職者様へのサービスは… **すべて無料**

(808)521-4300 [www.APHawaii.com](http://www.APHawaii.com)

随時更新中!

**眼科 HAWAII EYE CLINIC** 検眼から手術まで、患者様との対話を大切にする眼科

ハワイで唯一、日本語を話し、手術ができる眼科医

- 白内障手術(レーザー手術、多焦点レンズ可)
- 緑内障治療
- 糖尿病網膜症治療
- 飛蚊症検査
- ドライアイ治療
- 眼内注射
- メガネ、コンタクト処方

山本いつみ MD 予約制 (808)943-7000 [hawaii-eye-clinic.com](http://hawaii-eye-clinic.com)

**この仕事大好きです!**

Lisa Namatame  
訪問介護ナースアシスタントCNA  
(Certified Nurse Assistant)

訪問介護CNAとして、お客様のご自宅で介護をしています。お客様やそのご家族と絆をつくることで、信頼してご自宅での介護を任せていただいています。充実したベネフィットはもちろん、やりがいもある仕事です!

[arcadia.org/jobs](http://arcadia.org/jobs) までご応募ください

**ARCADIA HOME HEALTH**

HAWAII'S BEST 2021

**補聴器** のことなら 何でもお任せ下さい!

**診断無料、すべて日本語**で対応いたします

- ◆すべての補聴器ブランドに対応いたします
- ◆生涯サービスいたします
- ◆ご購入の補聴器にはすべてのサービスと電池が含まれます

仲村 時男 ウェス BC-HIS

日本語でお気軽に  
お問合せください (808)792-2802

**ファミリー補聴器センター** 火~土 8am-4:30pm **駐車場無料**  
615 Piikoi St. Suite 1111, Honolulu [www.familyhearingaidcenter.com](http://www.familyhearingaidcenter.com)

JAPANESE DAILY SUN • 808-944-8383 • 1341 Kapiolani Blvd. #8B Honolulu, HI 96814 • [www.nikkansan.net](http://www.nikkansan.net) • E-mail: [nikkansan3office@gmail.com](mailto:nikkansan3office@gmail.com)

**NIKKANSAAN**

日サ FREE

# 10歳少年 母親の急病に 落ち着いて対応して表彰

ホノルル救急サービス局では、毎年およそ12万件以上の通報を受けるが、5月18日(水曜日)朝の通報は特別なものだったとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

コーディー・アグネル君(10歳)は、水曜日の朝、母親が発作を起こしていることに気がついた。

コーディー君はすぐに911通報をし、落ち着いて何が起きているのかを説明したという。

今年3月、母親の具合が悪くなったときに、コーディー君はどうしてよいかかわからず隣に駆け込み、隣人が救急車を呼ぶという出来事があったが、今回は自分で対応できたのだ。

その日の午後、母親が病院で安静にしている間にコーディー君は、ブランジャルディ市長と救急医療サービスのジム・アイルランド

局長から「ジュニア救急医療隊員」として表彰された。

ブランジャルディ市長は、「多くの子どもたちに『何か起こったらこうするんだ』ということを示してくれたと思います。ありがとうございます」と述べ、アイルランド氏も「ご両親が教えてくれたから、とっさにどうするべきかわかっていたのです。そして、通報を受けた担当者がプロフェッショナルだったということでした」とコメントしている。

しかし、コーディー君は学校を欠席してしまったことが気がかりだった。

それを知ったブランジャルディ市長が校長に電話をかけ、「功績を称えて表彰されたにもかかわらず、無欠席の記録がダメになってしまったことを残念に思っています。何と



かなりませんか?」と伝えたところ、校長は欠席扱いにしないことを約束したという。

コーディー君は、「保護者の皆さん、子どもたちに911への通報の仕方を教えてください」とコメントしている。

## イベント情報

5月21日(土)~22日(日)

メイド・ウィズ・アロハ・ギフトフェア  
午前10時~午後5時  
パールリッジセンターのマウカウイングで開催されるギフトフェア。ハンドメイドのジュエリー、ペイントグッズ、アパレルなど、ユニークなアイテムが並ぶ。  
[www.islandcraftfairs.org/oahu](http://www.islandcraftfairs.org/oahu)

5月22日(日)

ホノルル海さくら主催 ビーチクリーンアップ  
午前9時半~  
毎月1回ビーチ清掃活動をしているホノルル海さくら。第105回目の開催。場所はアラモアナビーチパーク。参加希望者は[honoluluumisakura@gmail.com](mailto:honoluluumisakura@gmail.com)に事前連絡を。  
[www.facebook.com/honoluluumisakura](http://www.facebook.com/honoluluumisakura)

5月26日(木)

ヘンリー・カポノ&レッドワード・カアパナ  
午後6時半~8時半  
\$35~\$45  
ハワイアンミュージック界のレジェンドたちが、ワイキキのブルーノートで合同ライブを開催。  
[www.bluenotehawaii.com](http://www.bluenotehawaii.com)

5月27日(金)

ビショップミュージアムのアフターアワーズ ONLINE  
午後3時~3時半  
\$10  
ビショップ博物館の日本語オンラインプログラム。館内の庭でフードや音楽を楽しむ夜のミュージアム特別イベントを紹介。日本からも参加可能(日本時間28日午前10時~)  
[www.bishopmuseum.org/japanese-online-experiences](http://www.bishopmuseum.org/japanese-online-experiences)

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。



**バイデン大統領のツイート**

President Biden @POTUS  
5月19日 9:19AM  
私が要求した安全保障パッケージを通過させ、アメリカがウクライナと共に立ち上がるという明確な超党派メッセージを世界に送ったアメリカ議会に対して拍手を送ります。このパッケージによって、民主主義と自由を防衛しているウクライナに向けて、私たちはより多くの武器や弾丸を送ることができるのです。  
*I applaud Congress for passing the security package I requested and for sending a clear bipartisan message to the world that the U.S. stands with Ukraine. This package will allow us to send even more weapons and ammunition to Ukraine as they defend their democracy and freedom.*

<https://twitter.com/potus>より抜粋して翻訳、掲載しています。

# 飼い犬の鳴き声、行方不明女性発見の手掛かりに テキサス州

テキサス州でこのほど、高齢の女性が行方不明になり、ボランティアや保安官代理が捜索にあたっていたところ、飼い犬の鳴き声がきっかけとなって女性が無事に発見される出来事があった。

テキサス州ハリス郡は今月4日、インスタグラムへの投稿で、シェリー・ノッペさん(63)が行方不明になったと明らかにしていた。

ノッペさんが最後に目撃されたときには、飼い犬の黒のラブラドルレトリバー「マックス」を散歩させていた。

ノッペさんの捜索活動に参加した団体によれば、ノッペさんは最近、認知症の診断を受けていた。

同郡の広報担当によれば、捜索にはボランティアや警官ら数百人が参加した。捜索には、動物や人間がいるかもしれないと考えら

れた、公園の特定の地域に対して、赤外線ドローンカメラが使われた。

その地域で、ボランティアが犬の鳴き声を耳にして、それがノッペさんの発見につながった。

ノッペさんは6日に同州ヒューストンにある広さ約3100ヘクタールのジョージ・ブッシュ・パークで発見された。

ノッペさんの家族の友人マイケル・イングラッドさんは地元メディアに対し、マックスがノッペさんの命を救ったと語った。

マックスは、首輪やひもを身につけていなかったにもかかわらず、ノッペさんが行方不明だった間、そばを離れなかったという。

保安官事務所によれば、ノッペさんは湿地帯で、横たわっているところを発見された。最後に目撃された場所から、約4.8キロ離れた場所だった。

**REIWA FINANCIAL**  
INSURANCE · INVESTMENTS · INCOME  
INNOVATE WITH REIWA

ファイナンシャルアドバイザー 曾我 弘真 スティーブン

ファイナンシャルアドバイザーに相談してみませんか?

ご相談は無料です  
808-529-6351 日英両語対応  
[reiwafinancial.com](http://reiwafinancial.com)  
[ksoga@reiwafinancial.com](mailto:ksoga@reiwafinancial.com)  
841 Bishop St., Ste 1900, Honolulu

あなたの足、大丈夫!?  
巻き爪・角質・外反母趾

BEFORE AFTER

足の痛み、ひどい乾燥、爪の悩み...

あきらめないで、ご相談ください!

トラブルフット専門家  
フットソース 比嘉由希子  
808-554-4185  
1585 Kapiolani Blvd. #740 (アークスヘア内) 9am-5pm  
アラモアナセンター3階駐車場直結  
[www.footsource-hawaii.com](http://www.footsource-hawaii.com)

保険適応! 旅行保険、HMSA、UHA、Medicare、自動車保険、労災保険もOK

医師の診断の元、米国大学院を修了した理学療法士が日本語で治療を行うので安心です

肩こりや腰痛、ひざの痛み、めまいなど日本語のセラピスト(男女)が対応

井元洋平 PT. DPT  
808-304-6676  
日本語でどうぞ

Imoto Physical Therapy  
セラトロンプリンセススクイウェア  
「ドクターズ・オブ・ワイキキ」のクリニック内 \*1時間無料パーキングあり

口腔外科専門医による  
安心・安全のインプラント治療

様々な種類のインプラントを取り扱っています。1本の治療から歯をすべて失った方まで、お気軽にご相談ください。

①的確な診断と治療  
②信頼と豊富な実績  
③CT完備(3Dイメージ)  
④日本語OK

その他、親知らず、抜歯、骨造成・移植、口唇・口蓋裂、顎手術 など、お口の中や周りのことならお任せください。

道野 将貴(ジェームス)D.M.D.  
2006年 Temple Dental University を、首席(Summa Cum Laude)で卒業。ホノルルマガジンで長年ベストデンティストにも選ばれている専門医。

TEL 808-973-3747  
カピオラニ・ビジネス・プラザ 1580 Makalao St. #725 Honolulu, HI 96814  
パールリッジ・オフィス・センター 98-211 Pali Momi St. #618 Aiea, HI 96701  
[www.oms-hawaii.com](http://www.oms-hawaii.com)

新! 広告募集

お申し込みはこちらから

<https://nikkansan.net/ad-inquiry>

一般眼科 アイケア・インターナショナル 日本語で対応 海外旅行保険、各種保険取扱い

各種コンタクトレンズ、結膜炎、緑内障治療など

白内障でお困りの方 お気軽にご相談ください! 遠近両用手術も可能です

コンタクトレンズ Webサイトからオーダー可能 まつ毛美容液も販売中!!

ご予約 946-1664 1451 S King St. #209 [www.gankahawaii.com](http://www.gankahawaii.com) 本・日・祭 休診 院長 Dr. 武田裕子

State Farm Office of Mia Migita 日本語 韓国語可

自動車、生命、ビジネス、住宅各種保険  
見積もり・見直し お手伝いたします

600 Kapiolani Blvd. Suite 203, Honolulu, HI 96813  
(808)484-0085 [machi@miamigita.com](mailto:machi@miamigita.com)

移民法のスペシャリスト 日本語OK!  
初回相談無料  
808-695-3562

マイグレーション・カウンセラー法律事務所  
1833 Kalakaua Ave. #408 Honolulu HI 96815  
[dtakeno@migrationcounsel.com](mailto:dtakeno@migrationcounsel.com)  
[www.migrationcounsel.com](http://www.migrationcounsel.com) 弁護士 大塚 大輔

ハワイで開業36年! 信頼と実績が自慢です  
山田歯科医院 一般歯科・審美歯科  
インプラント治療

808-955-2439 輝く笑顔に!  
急な痛みにも...初めての方もお気軽にどうぞ!  
取り扱い保険多数 HDS、HMSA、HMAA 他

山田 雅之 先生  
ハワイ州、カリフォルニア州歯科医師免許  
ホノルルマガジン誌 最高の歯科医の1人に選ばれました!

アラモアナ近くで通院に便利!  
RestDentists  
1600 Kapiolani Blvd

保険の見直しをしてみませんか?  
日本語で無料相談いたします

生命保険 長期介護保険 三大疾病保険  
IRA/ROTH IRA 年金 メディケア

お気軽に電話下さい 808-225-9555 横江 和子  
OCCIDENTAL UNDERWRITERS 1163 S. Beretania St.

和太鼓 ドラゴンビートハワイ  
熱心に情熱的に教えます  
講師: 中井 勉 NaHoku HanoHano Graphic Award 2019

2歳からシニアクラスまで募集中 脳の活性化に!

5~8歳クラス 絶賛募集中 水(3時半)、金(5時半)、土(3時半)  
日本語 808-492-9137 [dragonbeat1111@gmail.com](mailto:dragonbeat1111@gmail.com)  
English 808-741-0513  
<http://www.dragonbeat.org>

● 日本帰国用 PCR検査 証明書発行  
\$140(一般) ※当院かかりつけの方はお申し出ください

渡航前日 または 渡航日午前中の来院 ▶ 午後受取も可  
一般内科・婦人科・小児科 各種予防接種、検診、診断書作成など

詳細はご相談ください 月川クリニック TEL: 808-941-7770  
アラモアナビルディング17階1730号室

# カポレイのリサイクルセンターで大火事

5月18日(水曜日)午後8時20分ごろ、カポレイにあるリサイクルセンターが燃えているという通報を受けて消防隊が出動したとKHON2が伝えている。

ホノルル消防署によると、炎は100フィート(およそ30メートル)の高さまで達しており、消防署員は徹夜で消化活動にあたったという。

火が燃え移ったリサイクル品の山から立ち上る煙が、おりからの南風でオアフ島の東部地域へ流れたため、多くの住民から911通報が寄せられた。

様々な種類の金属、プラスチック、ゴムなどが燃えたため、煙に何が含まれているか不明な状態だ。

リサイクルセンター内には、素材別に分類された山が複数あり、それぞれに燃え広がったという。

ホノルル消防署のジョン・パチェコ隊長は、「山のように積まれたリサイクル品が燃えて高熱を発生し、隣のリサイクル品の山に引火するということが繰り返されました。センターが今後も活動を継続することができるよう、機器類を火災から守ろうと最善を尽くしています」と述べた。

今のところ周辺の事業所には危険は及んでいないという。

リサイクルセンターの近くにある発電所で作業をしていたヴェリック・メレンデスさんは、「ラジオで近所で火事が起こっているというニュースを聞いたので見に行ってみると、すでに相当燃え広がっていて、パチパチという音が聞こえました」と述べている。

消化活動には水だけが使用されており、近隣にある水路や運河に消火薬剤が流れ込むことはないという。

## 卒業当日に出産 病院で卒業式 ルイジアナ州

ルイジアナ州ニューオーリンズに住むジャダ・セイルスさん(21歳)はディラード大学で刑事司法を学んでいた。

5月14日の卒業式で学位を受け取るはずだったが、実際には当日病院で男児を出産したとフォックス・ニュースが伝えている。

翌日、ウォルター・キンブラー学長が病院を訪れ、学位を授与し、卒業セレモニーを行ったという。

セイルスさんはインタビューに答えて、「夢を見ているようでした。キンブラー博士が私に学位を授与してくださって、この瞬間

がどんなに大きな出来事であるか信じられませんでした」と述べている。

医師から告げられて、出産予定日が卒業式と重なることはわかってはいたが、セイルスさんは出席するつもりで、前日には卒業式用ガウンにアイロンをかけたという。

「卒業式を終えて午後5時に病院に行く予定にしていました」

しかし、式の朝陣痛が始まり、午後1時4分に男児を無事出産した。

セイルスさんは今後、法科大学院に進む予定だという。

## 過去多数の犯罪歴のある男に有罪判決

5月18日(水曜日)、ワイキキにあるコンドミニアムの駐車場で車上荒らしで逮捕された35歳男性に対して、第1級車両不法侵入の罪で有罪判決が下されたとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

判決を受けたのはタイロン・ウィリアムズ容疑者で、2021年6月30日にアラワイ・メイナー・コンドミニアムの駐車場で車両に不法に侵入したことで逮捕されていた。

ホノルル検察局によると、ウィリアムズ容疑者は過去11件の逮捕歴があり、そのうち7件は重罪だったという。

数回第1級強盗罪、第2級強盗罪、第2級窃盗、第3級薬物斡旋などだ。

2021年の車上荒らしを起こしたときには仮釈放中だったという。

スティーブ・アルム検察官は、「今回の判決を非常に喜ばしく思っています。ウィリアムズ容疑者の危険な振る舞いからホノルルの住民を守るようになるからです。これまでの犯罪歴と仮釈放中だったという状況から、最長の刑期を求めていくつもりです」と書面で発表した。

## 助けてくれた女性の財布を奪った男を起訴

5月15日(日曜日)午後4時50分ごろ、パウオア地区のブース・ロードで車のトラブルで動けなくなってしまった車両があった。

運転していたのはクリスチャン・E・コンセプション容疑者(21歳)で、通りかかった68歳女性が手助けを申し出ると、女性の車に押し入って財布を奪って徒歩で逃走したという。

女性は警察を呼び、パトロール中だった警官が容疑者を発見して追いかけた。

警官は車両無断侵入と強盗の容疑で男性を逮捕しており、18日(水曜日)に起訴されたとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

保釈金は5万ドルに設定された。同容疑者が運転していた車は盗難車で、奪われた財布は発見されたという。

### イベント情報

5月27日(金)

**テイスト・オブ・ミリラニ**  
午後5時~9時  
バラエティ豊かなフードトラックをはじめ、アパレル、ジュエリー、ホームグッズ、アートなどショッピングも楽しめる。毎月第4金曜日にミリラニ高校駐車場で開催。  
95-1200 Meheula Parkway, Mililani  
[www.islandcraftfairs.org/oahu](http://www.islandcraftfairs.org/oahu)

5月27日(金)~7月4日(月)

**50thステイトフェア**  
金曜6pm~11pm、土曜4pm~12am、日曜・5/30・7/4 12pm~12am  
ハワイがアメリカで50番目の州になったことをお祝いする毎年恒例の移動遊園地。上記期間中の週末と祝日(メモリアルデーと独立記念日)に開催。  
<http://ekfernandezshows.com>

5月27日(金)~6月5日(日)

**真如苑ハワイ灯籠流し**  
今年もアラモアナビーチでの灯籠流しは行わず、ハワイ真如苑でイベントを開催。参加は要予約。5月30日の午後6時半~7時に、KHON2およびライブストリームでの放映あり。  
ハワイ真如苑 2348 S Beretania St.  
<http://lanternfloatinghawaii.com>

### 主な定期開催イベント

毎週金曜

**ロイヤルハワイアンバンド**  
午後12時~1時  
ハワイアン王朝の伝統を受け継ぐロイヤルハワイアンバンドの無料コンサート。毎週金曜にイオラニ宮殿の庭園で開催。日程は以下のサイトで確認できる。  
[www.rhb-music.com](http://www.rhb-music.com)

日刊サンツイッター、Facebookでも最新情報などをお届け中!

ご家庭、スモールオフィスで  
**コンピューターで救世主!**  
お悩みの方向  
起動しない、データが飛ぶ、ネットワークが繋がらない など...  
修理中、代わりのコンピューターの貸し出しも可  
お電話での相談無料  
出張サービスあり  
電話 **808-382-9850**  
Email: [tatsuhn1@hotmail.com](mailto:tatsuhn1@hotmail.com)  
ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください

日刊サンで  
**ハワイを元気に!**  
日刊サン  
デジタル版は  
月・水・金に  
公開中

車のことなら **プロの仕事のヤジマにお任せ下さい!!**  
ハワイで37年!  
真心のサービス!  
給油・洗車  
セーフティチェック  
点検・修理  
板金  
丁寧なヤジマの洗車をぜひお試しください!  
日本語OK  
Tel: **808-942-0404**  
ヤジマ・サービスステーション  
月~金 7am-8pm  
土 8am~6pm 日休  
1375 S. King St.  
(ケアモクとサウスキングの角)

**日刊サン** FREE  
印刷版発行中  
毎週土曜日  
広告募集  
お申し込みはこちらから  
[nikkansan.net/ad-inquiry/](http://nikkansan.net/ad-inquiry/)

**Pacific Air Cargo**  
**ALWAYS STRESS FREE WHEN YOU P.A.C. IT**  
From Aston Martins and Outsize Cartons, to Polo Ponies and Man's Best Friend.  
HNL --NON-STOP-- LAX  
B747-400 All Cargo  
Ships Six Days/Week  
Next Day Service  
VIP Pet Service  
Oversize Items  
PACIFICAIRCARGO.COM  
808-834-7977  
cameronbrooksart.com

引越し後と売却前に、**ハウスクリーニング & カーペットクリーニング** 致します  
不動産各社からも絶大な信頼を得ています!  
Uビーター多数 日本語 OK! **220-7205** マーポー 10年以上の実績 OK! MABOまで

航空券ご購入は **燃料費値上がり前の5月末までに!**  
航空券購入の方に、日本渡航前の **PCR検査割引券** 贈呈中  
現在の最安値 **\$866.00~** (7/17/2022)

航空会社	行先	期間	ホノルル発	日本発
JAL JAPAN AIRLINES	羽田	6/30まで	月・水・土・日 毎日	火・金・土・日 毎日
		7月	火~日 毎日	月~土 毎日
	成田	5月	火~日 毎日	月~土 毎日
		6・7月	7/14, 22, 30	7/15, 23, 31
ANA	羽田	5/28まで	月・金・日 月・金・土・日	月・金・日 月・金・土・日
		5/29~6/24	月・火・水・木・日 月・火・水・木・日	月・火・水・木・日 月・火・水・木・日
	成田	7月~10/29	金・土	金・土
		7月~10/29	火・木・日 月・水・金・日	火・木・土 月・火・木・土
HAWAIIAN AIRLINES	成田	5月	火・木・日	火・木・土
		6月	月・水・金・日	月・火・木・土
	関空	5・6月	火	木

**808.979.0111** 日英両語のできる添乗員募集中  
営業時間: 月・金 9am~5pm [www.jtbusa.com/honolulu](http://www.jtbusa.com/honolulu) **JTB** 感動のそばに、いつも。



# 週間ハワイニュースダイジェスト 5.13~5.18 2022

## ヒルトン・ハワイアン・ビレッジ 金曜夜の花火再開を求め州に申請

毎週金曜の夜、ワイキキはヒルトン・ハワイアン・ビレッジの花火で彩られていたが、新型コロナウイルス感染対策として打ち上げ花火が中止となつてから久しい。

最後に花火が打ち上げられたのは2020年3月13日だという。

今年3月25日をもって、マスク着用などを含む州によるコロナ関係規制が撤廃されたことを受け、過去25年間花火の打ち上げを担当している「ハワイ・エクスプローシブズ&パイロテクニクス社」が、監督省庁である州国土自然資源局(DLNR)に対して、5月27日から52週間にわたり、毎週金曜に打ち上げ花火のための立ち入りを認め、花火を再開させて欲しいという申請書を提出したと Honolulu Star-Advertiser が伝えている。

5月13日(金曜日)に行われる会議で審査

されるが、もし承認されれば、同社はすぐに準備を開始し、6月初旬には花火を再開できるという。

担当のブルース・アルブレクト氏は、「6月第1週目からの再開を目指しています。たくさんの方が打ち上げ花火を待ち望んでいるのを知っています」と述べている。

毎週金曜日8時から(夏季は7時45分から)4分間打ち上げられる花火は、数百発にのぼるといふ。

「社にとって、パンデミックは本当に厳しいものでした。花火をあげるイベントが全て中止となったために、1年以上も収入がゼロでした。州のコロナ規制が3月に撤廃されたというのに、州は、花火見物のような大規模な集まりに対して非常に消極的です」



Phillip B. Espinasse / Shutterstock.com

同社は、打ち上げ花火1回につき250ドルを州に支払ってきたが、2020年に中止となった13回分3,250ドルの払い戻しも求めている。

日刊サン 2022.5.13配信



Joe Biden @JoeBiden

5月12日 3:20PM

今晚、歴史上初めてASEAN諸国の首脳をホワイトハウスに招き、東南アジアに対するアメリカのコミットメントを確認しました。10億以上の人々の安全、繁栄、人権の尊重を確保するために協力していくことの重要性について話し合いました。

*This evening, I welcomed ASEAN leaders to the White House for the first time in history, and reaffirmed the U.S. commitment to Southeast Asia. We discussed the importance of working together to ensure security, prosperity, and respect for human rights for our one billion people.*

5月13日 8:40AM

(アメリカ全土で赤ちゃん用粉ミルク・液体ミルクが不足していることについて)アメリカ中の家庭が乳児用ミルクの不足について心配していることを理解しています。なので昨日、どうしたら早急に供給を増やすことができるのかを話し合うために製造会社を招集しました。

*I know families across the country are worried about the availability of infant formula. That's why yesterday, I brought together manufacturers to discuss how we can increase supply as soon as possible.*

5月13日 9:07AM

(今までNATOに加盟していなかったスウェーデンとフィンランドが加盟について検討していることについて)今日スウェーデンのアンデション首相とフィンランドのニーニスト大統領と会談し、我々の緊密な防衛協力と大西洋を隔てた安全保障の強化について話し合いました。私は、北大西洋条約機構(NATO)の新しい受け入れ政策と各国それぞれの安全保障協定の選択権について全面的に支持することを表明しました。

*I spoke today with PM Andersson of Sweden and President Niinistö of Finland to discuss our close defense cooperation and strengthening Transatlantic security. I expressed full support for NATO's Open Door policy and each country's right to choose its security arrangements.*

5月15日 9:50AM

(14日ニューヨーク州バッファローのスーパーマーケットで乱射事件が起こり多数の死傷者が出たことについて)妻のジルと私は、ニューヨーク州バッファローで昨日起こった乱射事件で被害にあったみなさん、ご家族の方々、そして打撃を受けたコミュニティのために祈りを捧げます。私たちの心は再び重苦しいものとなっていますが、決意はゆるいではありません。私たちはこの国の魂の汚点となっている憎しみに取り組むために協力しなければならぬのです。

*Jill and I pray for the victims, their families and devastated community from yesterday's mass shooting in Buffalo, New York. Our hearts are heavy once again but our resolve must not waver; we must work together to address the hate that remains a stain on the soul of this nation.*

<https://twitter.com/potus>より抜粋して翻訳、掲載しています。

うな商品を手頃な価格でお届けいたします。ハワイの皆様、これからもご支援をよろしくお願い申し上げます」とコメントしている。

日刊サン 2022.5.13配信

## 新型コロナウイルスの再感染について

州内で新型コロナ感染者数が上昇していることで、屋内でのマスク着用、手洗い、人混みに出かけないなどの予防対策をとる人が増えている。

一方、過去にコロナに感染したことがある人が再感染した場合どうなるのかという疑問についてKHON2が伝えている。

米国疾病予防管理センター(CDC)によると、一度新型コロナに感染して回復した人には体内に抗体ができ、その抗体が一定の保護の役割を果たすものの、再感染する可能性もあると報告している。

新型コロナに感染してから6カ月間は、再感染する可能性は低いという。

ワクチン接種も同様で、接種を受けてい

ても感染する可能性はゼロではない。

ただし、ワクチン未接種者と比べると、重症化して入院したり、死に至る可能性は非常に低くなる。すでに感染していたり、ワクチン接種を受けたことで体内に抗体が作られ、それらの可能性を低く抑えるからだ。コロナの抗体は、時間が経つにつれて効力が弱まり、十分な保護とならず、感染の可能性が高まる。

CDCでは、再感染の頻度や、再感染のリスク、期間、重症度などについての研究が続けられているという。

州衛生局では州内における再感染の追跡は行っていない。

日刊サン 2022.5.16配信

## 勤務中に殴られた警備員 病院で死亡

勤務中にステンレス製水筒で頭を殴られた警備員が、5月12日(木曜日)午後病院で亡くなったと Honolulu Star-Advertiser が伝えている。

被害者はマイケル・スタブズさん(58歳)で、5月3日、ダウンタウンのフォート・ストリート・モールで勤務していた際、敷地内に入ってきた人に立ち去るよう求めたところ、いきなりステンレス製水筒で頭を殴られ、倒されたという。

スタブズさんは、クイーンズ・メディカル・センターに搬送され、無意識の状態でも集中治療室で治療を受けていた。

彼の死亡により、警察では事件を第2級殺人事件に切り替えて、引き続き捜査にあたっている。事件後には、32歳男性容疑者が逮捕されたものの、目撃者の証言により、誤認逮捕だったことが判明している。この人物は既に釈放されており、現時点で容疑者は見つからない。

日刊サン 2022.5.13配信

## ダイソーがヒロにオープン

ダイソーがハワイ州で4番目となる店舗をハワイ島ヒロにオープンした。

これまでの3店舗は全てオアフ島内にあり、隣島では初めてとなる。ヒロの店舗(キアルエア・アベニュー333番地)は、5月14日にグランドオープン。ダイソー・ハワイは、「4代続くカマアйна企業であるハウスマート社が、ハワイ島ヒロに隣島として初めてとなるダイソーをオープンすることになりました。ヒロ店は、ハワイ島に住む皆様に、人生を豊かにするよ

## コミュニティー・カレッジで 無料の職業訓練

、この夏、ハワイ大学コミュニティー・カレッジでは無料の職業訓練コースが開催されるとKHON2が伝えている。

薬剤師、大工、看護師、商業用運転手など、様々なクラスが準備されているという。

ハワイ大学のデービッド・ラスナー学長は、「州の経済は復興を続けていますが、ハワイに暮らす皆さんが社会で需要の高い仕事につけるような教育を提供することに力を入れています。当学のコミュニティー・カレッジで提供している職業訓練

クラスは、地元企業と人々を結ぶパイプとなり、地域の皆さんが就業する助けとなるものです」と述べている。

これらの訓練クラスに参加すると、関連する企業でのインターンや面接に結びつくこともあるという。

職業訓練クラスの詳細はこちらから。

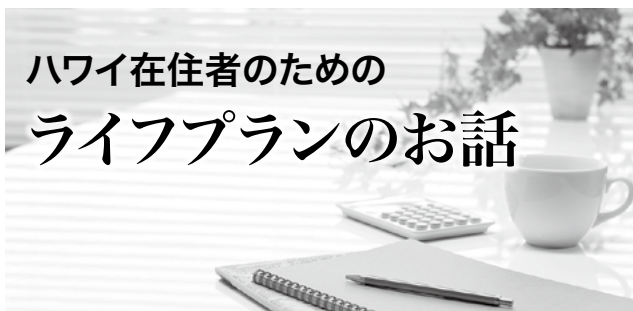
<https://uhcc.hawaii.edu/training/index.php?ref=hcp>



日刊サン 2022.5.16配信

### コラム

### COLUMN



## ハワイ在住者のための ライフプランのお話

### 長期介護費用をどのように備えますか?

日本では40歳になったら介護保険に加入することが義務付けられていますが、アメリカは老後に備えることは皆個人で準備するようになってきているようです。現在私の知人のご主人様は施設に入っていますが、月に\$15,000位かかっていると聞いています。元気な時は必要性を感じませんが、長生きすればするほど、介護の必要性は高くなります。

皆さんが真剣に考える時期は親や親戚の介護などを経験した方は必要性を感じるでしょう。火事や交通事故の確率よりはるかに高いはずですが、どの様に解決しているのでしょ

うか?

90代まで長生きすると、認知症や身体の衰えのどちらかが現れてきますので、どうしても介護のお世話になります。資産のある方は介護保険がなくても暮らせまし、低所得で資産のない方ならメディケイドのお世話になって面倒を見てもらうことができます。一番問題なのはこの間の中間層はどのように準備したら良いかということになります。

#### トラディショナル長期介護保険

加入時期は50代でしたら、保険料はそれほど高くないのですが、保険料が固定されていないので、将来値上がりすることを覚悟しなくてはなりません。また利用しないで亡くなれば、医療保険と同じで掛け捨てですので、損したと感ずるでしょう。

#### 長期介護特約付き生命保険

生命保険は通常お亡くなりになって死亡保障額が支払われますが、この特約を付けているとお医者様から介護が必要なレベルと診断されると保障額の4~5%の介護費用が前払いしてもらえます。保障額が\$100,000なら月\$4,000~\$5,000が支給され、20~25ヵ月間支給されることになりまです。ご予算に合った死亡保障額を選ぶことができます。

全く何も用意しなければ、預貯金からの支払いになりますが、一部でも介護費用が支給されれば助かりますね。介護が必要になれば、死亡保障額が受取人に100%支払われますので、損はないと思われます。

#### 一括支払いの長期介護付き生命保険や年金

介護目的で加入するタイプで一括払いで介護が必要になるまで、置いとくプランです。加入の年齢により、ご利用限度額が異なり、ご利用にならなく、亡くなった場合は受取人に支払われます。銀行利息が低い世の中ですので、お金を上手く運用しましょう。

**横江和子** シニア医療保険コンサルタント  
取扱保険の種類: 生命保険、長期介護保険、メディケア、三大疾病保険、IRA & ROTH IRA、個人年金等  
問合せ先: [yokoem001@hawaii.rr.com](mailto:yokoem001@hawaii.rr.com)

親の介護がきっかけで、アメリカの長期介護や年金に興味を持ち、保険の資格を取得。夫のパートD(薬)のペナルティをきっかけにメディケアの分野を習得。毎年、各保険会社が運営するメディケアアドバンテージ(パートC)のプラン内容更新および無料加入手続きの相談、生命保険、長期介護保険、年金などを専門にしている。



## ハワイが舞台の人気TVシリーズ 「マグナムPI」終了が決定

CBSのTV番組「マグナムPI」(邦題「私立探偵マグナム」)はハワイが舞台となっている人気アクションドラマで、5月6日にシーズン4が終了したばかりだ。

しかし、5月12日(木曜日)のCBSの発表で、シーズン4を最後に打ち切りが決まり、次のシリーズを制作する予定がなくなったとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

CBSの発表によると、「マグナムPI」以外にも3つの打ち切りが決定したという。

クム役を演じていたエイミー・ヒルさんは、今のシリーズが最後になるとは思ってもいなかったとコメントしている。

「視聴率も良かったし、出演者もみんな仲良くやっていました。問題は何もなくて、台本も毎シリーズよくなってきていたんです」

今回の打ち切りは、他のドラマとの競合の問題だけでなく、CBSと製作側のユニバーサル・テレビジョンとの軋轢にあるのではないとも言われている。

「マグナムPI」はトム・セレック主演の1980年代の人気アクションドラマで、2018

年からリブート版が製作され、現在高視聴率を誇っているCBSの中でも、平均で毎週550万人が視聴するほどの人気番組となっていた。

元海軍特殊部隊のトーマス・マグナムがハワイで私立探偵となり、活躍するというストーリーだ。

ハワイ州フィルム委員会のドン・ドーソン会長は、「非常に残念に思います。シリーズ終了は仕方ありませんが、CBSには、80年代のシリーズをリメイクしてハワイで撮影してもらって感謝しています。『マグナムPI』や『ハワイ5-0』などのテレビ番組は、ハワイに注目を集める良い手段となっていました」と述べている。

「マグナムPI」は、パンデミックによるロックダウン後すぐに撮影再開した番組でもある。

「新型コロナウイルス対策という観点から、映画撮影は安全なのだとすることを証明してくれました。撮影部隊は安全対策を徹底してくれたのです」

また、番組撮影がなくなるということは、ハワイにおける雇用の喪失を意味する。

州クリエイティブ業界局のジョージア・スキナー氏は、「平均すると、『マグナムPI』のような人気番組では、技術関係やクリエイティブ関係の人間を350人から400人を雇用しており、その他エキストラなども雇っています」と述べている。

現時点では「NCISハワイ」がシーズン2を制作することが決まっており、来週にはディズニー・プラスの「ドギー・カメラロハ MD」の撮影が、8月にはジェイソン・モモア主演の「チーフ・オブ・ウォー」(アップルTV)シリーズの撮影が始まるという。

スキナー氏は、「2021年にテレビ・映画撮影によって州にもたらされた収益は4億2,300万ドルでしたが、今年も同等のものが見込まれています」と述べている。

州議会は、ハワイにおけるテレビ・映画撮影をより多く招聘するために税制優遇を可決している。

日刊サン 2022.5.13配信

## フォート・デルッシー再開発計画 周辺の交通に影響懸念

アメリカ陸軍が管轄しているフォート・デルッシーは、軍のレクリエーション・センターとして、ビーチパーク、パレーボールコート、子供用遊具、遊歩道などがあり、広大な公園のような施設で、ランドルフ砲台アメリカ陸軍博物館、ダニエル・K・イノウエ・アジア太平洋安全保障研究センター、ハレ・コア・ホテルなども含まれる。

陸軍は、このフォート・デルッシー一帯の再開発を計画しており、敷地を通っているカリヤ・ロードを一定期間閉鎖することになる可能性が浮上しているとホノルル・スター・アドバタイザーが伝えている。

カリヤ・ロードは、ワイキキを通る市営バスのルートとなっており、もし閉鎖されれば、ワイキキで働くバス通勤者に大きな影響

が出るのではないかと懸念が広がっているという。

計画には、パオア・プレースとサラトガ・ロードの間を一定期間閉鎖して遊歩道を刷新することが含まれている。

カリヤ・ロードは、ワイキキに出入りするための主要な道路で、通勤、観光、市営バスなど非常に多くの人々が利用している。

ホノルル市は以前、カリヤ・ロードの閉鎖が周辺に対する影響が大きすぎるとして反対し、計画を陸軍に差し戻している。

陸軍の報道担当官リック・ブラック氏は、「軍は2017年にホノルル市と協議を始めました。しかし、その他の優先事項があったために、それ以降は実質的な計画遂行ができませんでした」と述べている。

計画自体がなくなったわけではなく、再開発のための交通調査をすでに終了している。

現在、カリヤ・ロードは舗装の傷みが目立ってきており、再舗装が必要となっていることは明らかだ。

陸軍は、フォート・デルッシーの再開発が行われるまでの間、カリヤ・ロードのメンテナンス費用の一部をホノルル市に負担するよう求めているという。

日刊サン 2022.5.16配信

## ピックルボール 人気上昇でコートが不足

ピックルボールというスポーツが人気だ。

プラスチック製で中空の軽いボールにはたくさんの穴があいていて、そのボールを木製のラケットで打ち合うアメリカ生まれのスポーツだ。「テニス+卓球+バドミントン」のような競技と言われており、コートの大きさはバドミントンと同じくらいで中央にはネットがあり、テニスコートをひと回り小さくしたような見た目だ。このピックルボールは、アメリカ国内で人気急上昇中だとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

オアフ島でも人気が高まっており、プレーをするためのコートの確保が追いつかない状態だという。ハワイは、人口あたりのピックルボールのコート数では全米4位とされているが、プレーをする人が急増し、コートが足りなくなっているようだ。

ホノルル市公園およびレクリエーション局では、オアフ島内の87公園に163面のピックルボールコートを備えているが、ほとんどのコートでは中央のネットが設置されていないために、プレーヤーは自分たちでネットを持ってくる必要がある。

また、コートを生かす共有している場所もあるため、コート確保のために早朝に来る必要があったり、あるいは、コートが空くまで長い時間待つことになる。

カカアコにあるマザー・ウォルドン公園には、ピックルボール専用コートがあるが、週



Joe Biden @JoeBiden

5月15日 4:11PM

国立警察官記念碑にはこのような言葉が刻まれています。「これらの警察官が英雄となったのは、亡くなったからではない。どのように生きたかによってなのだ」ご遺族の皆さんにとっては辛いものであることは承知しています。みなさんの愛する人々の魂が仲間たちと共に安らかに眠り、光り輝くものとなりますよう。

There is a quote engraved on the National Law Enforcement Memorial, "It is not how these officers died that made them heroes - it is how they lived." To the families, I know it's hard. May the souls of those you love and with whom you served rest in peace and rise in glory.

5月16日 9:27AM

6カ月前、私は歴史的な超党派によるインフラストラクチャー法に署名しました。そして、より良いアメリカを作るために取り組む権利を得たのです。インフラストラクチャーを新しくするための50州全てのプロジェクトに対して1,100億ドル以上の資金を提供すると発表しました。みなさん、これは今始まったばかりです。

Six months ago, I signed the historic Bipartisan Infrastructure Law and we've gotten right to work building a better America. We've announced over \$110 billion in funding for projects in all 50 states to modernize our infrastructure. We're just getting started, folks.

5月17日 6:48AM

妻のジルと私は(射殺事件のあった)バッファローに来ています。地域社会と、被害にあったご家族と悲しみを共にするためです。国家として、亡くなられた方々にふさわしい人生の価値を見つければなりません。そして、この悲劇から希望と光と命が生まれるように問題を解決しなければならぬのです。

Jill and I are in Buffalo to stand with the community and to grieve with the families. As a nation, we must find purpose to live a life worthy of those we lost. We must resolve that from tragedy will come hope and light and life.

5月17日 3:28PM

妻のジルと私は、アジア系アメリカ人、ハワイ先住民族、そして太平洋諸島民記念月間を祝うために、皆さんを招待したことを光栄に思います。アメリカがこんなにも強い理由、私たちが私たちである理由、それはアメリカに多くの才能を持った多様な人々がいるからなのです。このことを忘れてはいけません。

Jill and I were honored to welcome folks to celebrate Asian American, Native Hawaiian, and Pacific Islander Heritage Month. It was a reminder that the reason America is so strong - the reason we are who we are - is because we're diverse with so many talents. We can't forget that.

<https://twitter.com/potus>より抜粋して翻訳、掲載しています。

未や夕方には混雑は必至だ。

一部の利用者からは、予約システムの導入を求める声が上がっている。

ホノルル市が最近行った調査では、「市の公園でどんな活動をするか?」という質問に対して、ピックルボールと答えたのは全体の48.5%にあたる907人で、テニスは58.5%、1096人という結果が出ている。

日刊サン 2022.5.17配信



### 赤いジェッタの行方

どうにも不可解な事件である。

警察から電話がかかってきたのは、4月27日水曜日、午後三時過ぎだった。心当たりは何もない。緊張しながら、夫の対応に耳をすませる。red carという単語で、少しほっとした。赤い車というのは、夫が前に乗っていた車である。つまり、今所有している車とは関係ないことになる。

なぜ以前所有していた車について問い合わせがあったのか? その車が盗まれたという。

赤いフォルクスワーゲン・ジェッタ。年式は2000年。それは確

かに、夫が乗っていた車だった。だがしかし、乗っていたのはもう3年も前になる。2019年の6月に売却してしまったのだから。

そのジェッタが盗まれた。場所はハイアン・ビーチという住宅街。ところが、車の所有者と連絡が取れないという。夫がジェッタを売却した人物の、名前と連絡先を教えてください。というのが、警察の要件だった。

残念ながら、名前は覚えていない。夫はクレイグスリスト(インターネット上の掲示板)を通じて車を売却した。告知を載せて10分もしないうちに、若い男性から連絡がきた。今すぐ車を見たいという。やってきたのは若いハイアンの夫婦で、奥さんは妊娠中だった。出産予定日を過ぎているのに車がないため、今すぐ車が必要だという。情にほだされてしまった夫は、かなりの割引価格でジェッタを売却したのだ。

その時會っただけなので、名前まで覚えていない。通話記録も残っていない。(名義変更は簡単な書類を役所に郵送するだけなので、日本より簡単だと思う)一応調べて、何か分かったら連絡します、と夫は警察に伝えた。

ここで素朴な疑問が浮かぶ。盗難届を出した人物の連絡先が、なぜ分からないのか? 盗難届を出したのは、車のオーナーとは別の人物なのか? だとしたら、盗難届を提出した人と、車のオーナーの関係は? どうにもよく分からない。

3日後。地元のニュースの見出しに仰天した。

「ジェッタ盗難でブナの男性逮捕」

これは、我が赤いジェッタのことに違いない。逮捕された男性(26歳)は、他の罪で保護観察中だった模様。保釈金は2万ドル。犯人が捕まって、こうして報道されたということは、車のオーナーとも連絡が取れたのだろう。それは良かったけれど、やっぱりどうもよく分からない。

そもそも、このジェッタがまだ現役で走っているというのが驚きだった。手放した時、すでに様々な問題を抱えていたのだから。致命的な問題ではなかったから、次のオーナーが見つかったわけだけだ(「とにかく今動けばいい」という要望だった)。

運転中、私は今でも赤いジェッタを探してしまおう。まだ走っているのなら、どこかで会えるかもしれない。我が家を出てから、いったいどんな物語があったのだろう?

その後、ブナの男性がどうなったかは分からない。



相原光(アイハラヒカル) フリーランスライター&翻訳

群馬県出身、早稲田大学卒業。2008年結婚してハワイに移住。夫は寿司シェフ。2012年4月双子猫パンとマーチを連れてハワイ島に引越。8月に玄米寿司とムスピの持ち帰り店「DRAGON KITCHEN」を夫婦でヒロにオープン。現在ライター兼寿司屋のお手伝いとして活動中。姉は漫画家の花福こざる。  
<http://ameblo.jp/hikaruahawaii>  
like us on facebook "Dragon Kitchen Hilo"



# 週間ハワイニュースダイジェスト 5.13~5.18 2022

## 乳児用ミルクが売り場から消える ハワイの状況は？

全米で乳児用ミルクが不足している中、5月14日と15日の両日、ニール・ブレイズデル・センターで「赤ちゃんエキスポ(The Baby Expo)」が開催されるとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

もうすぐ親となるカップルが、生まれてくる子供のための様々な商品を見ようと訪れたという。



参加者は、「新製品がたくさん出ているので、このエキスポが開催されて本当に良かったと思います。実際に商品を見ることができ、助かります」と述べている。

おもちゃやベビー用品など、様々な商品が並べられる中で、重要な物が少ないことに多くの人が気づいた。

それは乳児用ミルクだ。

アメリカ国内の乳児用ミルクのおよそ半分を製造しているアボット・ニュートリション社(Abbott Nutrition)が、乳児の病気・死亡報告が出たとして、2月に製品の一部をリコール(製品回収)し、ミシガン州にある工場は調査のために稼働を中止している。

再開の見通しが立たない中で、同社のミルクは市場で欠乏状態となっている。

州では、現在それほど緊迫した状態となっていないものの、一部のブランドが商品棚から消え、別のブランドに切り替

える必要に迫られている人も少なくないという。

今回の乳児用ミルク不足問題は、母乳に対する意識を高める結果になっている。

ミルクが手に入らないときに備えて、搾乳のためのポンプを購入する母親が増えているのだ。

「ハワイ健康な母親・健康な乳児連合(Healthy Mothers, Healthy Babies Coalition of Hawaii)」という団体では、チャットによる24時間支援を行なっている。

もし母乳が足りなかったり、必要なミルクを見つけれない場合には、医師に相談するよう推奨している。

電話による相談は午前9時から午後5時まで:(808)-737-5805

詳細はこちらから。

<https://www.hmhb-hawaii.org>

日刊サン 2022.5.16配信



## ハワイの不法薬物事情について関係者が懸念

アメリカ合衆国では2021年、不法薬物の過剰摂取による死亡者数が史上最多となり、107,000人以上が薬物の過剰摂取で亡くなっているとKHON2が伝えている。

この傾向はハワイにも押し寄せているという。州における不法薬物の過剰摂取は、2015年から37%の伸びを示しており、当局は不法薬物の乱用について懸念している。

薬物売買の取り締まり担当官、ギャリー・ヤブタ氏は、「犯罪捜査に43年間携わっていますが、不法薬物問題は今が最悪の状態です」と述べている。

昨年5月、コルト・ブレナンさんが薬物の過剰摂取で亡くなっており、検死報告書では、体内からフェンタニル(麻酔用鎮痛剤:合成オピオイド)とメタムフェタミン(覚醒剤)が

検出されたとされている。

ヤブタ氏によると、この二つの薬物を摂取するケースが増加しているという。

「薬物常用者の多くは、日中に覚醒剤を使って興奮状態になり、夜寝るときに麻酔用鎮痛剤を注射して気分を落ち着かせるのです。この組み合わせが増加しているのですが、この二つを同時に摂取すると特別に『ハイ』な状態になるとされています」

この「ハイ」な状態は非常に危険だという。「二つを同時摂取して病院に搬送されても、麻酔用鎮痛剤の過剰摂取への対応は可能ですが、覚醒剤の過剰摂取に対しては医者は施しようがないからです」

薬物コントロール・センターの発表によると、ハワイで2021年、覚醒剤の過剰摂取によ

る死亡者は168人、麻酔用鎮痛剤での死亡は81人だという。

これらの薬物は、主にメキシコ人麻薬グループ(メキシカン・カルテル)によってアメリカ国内に小包、航空便、船荷として持ち込まれ、そこから販売人によって各方面へ流通する。

「子どもたちは、オンラインやソーシャルメディアを通じて薬物に興味を持ってしまいます。ハワイ島では、コカインを使おうとした14歳の少女が麻酔用鎮痛剤を使用してしまい、亡くなっています」

昨今のこういった状況を踏まえて、保護者は、子どもと共に薬物使用の危険性についてしっかりと知識を持つことが推奨されている。

日刊サン 2022.5.17配信

## ハリケーンの季節に備えて危険度をチェック

ハリケーンが近づくと、ハワイ州当局は住民に対し、ハリケーンに伴う大雨や洪水などの被害を防ぐための準備を呼びかけている。KHON2は、「ファースト・ストリート」財団という非営利団体が開発した「リスク・ファクター」というウェブサイトについて伝えている。

このサイトでは、今後30年間に洪水や山火事で、どの程度の被害を受けるかを教えてくれるという。住所か郵便番号を指定欄に入力すると、洪水の被害リスクが「軽度(マイナー)」「中程度(モデレート)」「高度(メジャー)」「重度(シビア)」「極度(エクストリーム)」の5段階で表示される。

団体のウェブサイトには、「当団体の使命は、アメリカ合衆国の環境リスクを定量化して市民に伝え、質の高い気候変動データへのアクセスを提供することです。そうすることで、多くの人が気候変動や環境リスクの情報に対する十分な知識を得て、将来に対する意思決定をすることが可能となります」と記されている。

また、洪水と山火事に対するリスク要因を決定するための詳細についても言及しており、環境の変化により、30年以内に洪水や山火事が起こる可能性が高くなる理由について

でも解説している。

環境の変化とは、海面上昇、新しい気候パターン、激しい嵐が発生することなどを指している。

地球温暖化で地上から蒸発する水分量が多くなり、それがより多くの雨をもたらす、さらに温暖化は、海の温度を上昇させ、ハリケーンや海上嵐を引き起こすという。

ハワイの洪水に関する危険度チェックと解説はこちらから。

[https://riskfactor.com/state/hawaii/15\\_fsid/flood](https://riskfactor.com/state/hawaii/15_fsid/flood)

日刊サン 2022.5.18配信



## デービッド・イゲ ハワイ知事の ツイート



Governor David Ige @GovHawaii

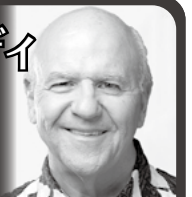
5月16日 2:13PM  
ミラニ中学校に新しい校舎が完成しました! 妻のドーンと私は、生徒たち、保護者たち、教職員、地域のリーダーと共に今日新しい3階建てのビルを見学しました。この校舎には15クラスが入ることになります。学校が大きくなって、学年の全ての子供たちを受け入れることができるようになります。教育に投資を継続することで、私たちは子供たちとその未来に投資を続けることになるのです。

Mililani Middle School has a new building! Dawn and I joined students, parents, staff, and community leaders today to dedicate the three-story building, which houses 15 classrooms. It'll help accommodate the growing school and get all students on a single-track school year. By continuing to invest in education, we continue to invest in our kids and our collective future.

5月17日 4:38PM  
今日、ハワイ大学男子バレーボールが2連覇を達成した記念に、今日を「レインボー・ウォリアーズの日」とする宣言に署名しました。ウォリアーズの皆さん、よくやりました! I signed a proclamation declaring today "Rainbow Warriors Day" in the State of Hawaii, after the UH Men's Volleyball team won back-to-back championships. Way to go 'Bows!

<https://twitter.com/govhawaii>より抜粋して翻訳、掲載しています。

## ブランジャールディ ホノルル市長の ツイート



Mayor Rick Blangiardi @MayorRickHNL

5月16日 3:52PM  
経済と労働力開発についてあなたの意見を市にお聞かせください! 今年初めに行われた調査で、経済と労働力開発は最重要課題だとオアフ島住民から認定されました。5月16日から29日までの期間中、こちらからアンケートに参加してください。  
<https://www.oneoahu.org/frf/#survey>

Tell the City what you think about Economic and Workforce Development!  
Economic and Workforce Development was the top-ranked priority identified by Oahu residents in our first survey earlier this year. The survey is available at <http://oneoahu.org/frf/#survey> from May 16 to May 29.

5月17日 7:29PM  
今日、非常に光栄なことに、全米大学体育協会(NCAA)男子バレーボール全国選手権で昨年に引き続き優勝したハワイ大学男子バレーボールチームとヘッドコーチのチャーリー・ウェイド氏にホノルル市の鍵をプレゼントすることができました。おめでとうございます!

It was my tremendous honor today to present a key to the City and County of Honolulu to @HawaiiMensVB and head coach Charlie Wade, in recognition of their second consecutive NCAA volleyball championship. Congratulations!

<https://twitter.com/mayorrickhnl>より抜粋して翻訳、掲載しています。

### コラム

### COLUMN



## 私の旅ストーリー

### 心配性の母

日本での滞在もあつという間に1ヶ月が過ぎようとしている。もうニューヨークでの生活が思い出せないほどに4年ぶりの故郷、香川県の生活、エネルギーにどっぷりと同化し馴染みまくっている。

香川県の生活は、とにかく静か。一日中、鳥のさえずり。人の声も聞こえない。まるで無人島でひとりハンモックに揺られながら森林浴を楽しんでいるような気持ちに浸れるほど平和で癒

しそのものだ。朝、7時1秒を回った瞬間から、爆音の工事音が鳴り響くマンハッタン生活とは天と地がひっくり返ったほどに真逆の世界。

瀬戸内海に面した香川県では海の幸も豊富で絶品。昨夜は親友と、古い小料理屋のカウンター席に座り、美味しい瀬戸の幸を堪能しながら過去のあれこれや今のこと、未来について語り合った。

幼少期の話になったとき、親友がこんなことをボツリと言った。私の母が、一人っ子の私を8才の時にひとり韓国までホームステイに出したことをいまだに信じられない、と。私の母はひどく心配性でなんでもかんでも心配してくるような人。その母が、幼い私をひとり言葉の通じない異国へ出すと言うことはどのような心境だったのだろうか。

世界のどこでも生きていけるように。小さい頃から様々な体験を通して大人になった時、一人でも生きていけるだけの精神力を養ってもらいたいという願いから旅に出したそう。

小学生でおとなりの韓国を皮切りに、中学生でアメリカホームステイ、高校ではアメリカ留学と経験して来た。一人でも生きていけるだけの精神力は私にはあるとは思えないけれど、小さ

い頃から異国での生活はこの地球上には一人として同じ人はいないということ、そして受け身の人生ではなく自ら能動的に生きる楽しさを世界中の人たちから身を以て教えてもらった。

心配性の母が海外に出してくれたことは、今振り返ると奇跡のようなこと。心配性の母もまた、私が海外に出ることで様々な気持ちも味わい体験し、そのおかげか、いまでは随分と心配性がゆるまって人生をもっとのしみ、リラックスして大胆になってきているように感じる。

人生とは、必要なときに必要なことが起こっていくのだから。今日も1日、思いっきり自分全開で地球を楽しもうと思う。

### 大森 千寿

NY在住。香川県高松市生まれ。アーティスト・作家・アートセラピスト・米国NLP協会認定マスター・ブライクティショナー・現代レイキマスター。NY・ハワイ・日本の3箇所にアートスタジオを構え活動。著書に、amazon電子書籍「ハワイに不動産を購入して人生10倍楽しむ方法」「ハワイで聞いた! 32通りの生き方(第一弾)」「人生の冒険」がある。NYで新しい扉を開く2日間プログラムやニューヨークと行く穴場ツアー、アート最新ガイドなど開催中。  
[www.chizuomori.com](http://www.chizuomori.com) [ameblo.jp/adamwestonart](http://ameblo.jp/adamwestonart)





# ハワイ原種の鳥「イイヴィ」保護活動に連邦政府の助成金



ハワイ固有の鳥として知られる「イイヴィ (Iiwi)」は絶滅危惧種に指定されている。英語でHawaiian Honeycreeper、日本語ではベニハナミツスイと呼ばれるこの鳥の保護のために、連邦政府から1,400万ドルの補助金が与えられることになったと Honolulu Star-Advertiser が伝えている。

アメリカ鳥類保護協会のハワイプログラム局長であるクリス・ファーマー氏は「これは私たちが本当に必要としていた非常に大きな支援となります」と述べている。この助成金の多くは、イイヴィの減少の原因とされている蚊の駆除対策のために使われる見通しだ。

ハワイ大学ヒロ校が今年4月に発表した報告書によると、もし何も対策を行わなかった場合、今後数年のうちにイイヴィは絶滅して

しまう可能性があるという。

調査結果では、過去数年にわたり鳥の数は大幅に減少しており、蚊から逃れるためにさらに高い場所へ移動し、その活動範囲が狭まっていることが示されている。

元々ハワイに存在していなかった蚊が、鳥類マラリアを広げ、固有種の鳥が死に至る率が上昇している。

カウアイ島では、野生に生息しているアキキキはたった45羽、マウイ島では野生のキウキウ135羽がいると見られている。

デービッド・イゲ知事は、「ハワイ固有野鳥のうち数種類は、今後数年のうちに絶滅する危機にあります。今回の連邦からの助成金は、鳥たちが永遠に消滅してしまいう前に進めなければならない保護活動のための素晴らしい支援となります」と述べている。

州政府は、連邦政府と民間保護団体と協力して、野生の蚊の増加を抑制するためのプログラムを開始することになっている。

このプログラムは、「避妊作用」のあるパワテリアを研究所で蚊に接触させ、オスの蚊だけを野生に放つというものだ。

オスの蚊は鳥や人を刺すことがないため、マラリアを拡大させず、避妊効果によってメスと交尾しても繁殖することがないという。

来年から試験を開始して、2024年には実施させたい考えだ。

また、サンディエゴ動物園の協力を得て、マウイ島の鳥類保護センターで、繁殖プログラムを開発することになっている。

日刊サン 2022.5.17配信

## 保釈金改革法案 市長らは反対表明 知事の決断は？

4月に州議会はある法案を可決した。ある一定の犯罪の逮捕者に対して、保釈金なしで勾留を免除するという法案だ。

対象となるのは、非暴力のC級犯罪、および、器物破損や万引き、窃盗などの軽微な犯罪だが、可決された法案は、デービッド・イゲ知事に提出されており、署名されて法律となるか、あるいは棄却されるかが今大きな争点になっているとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

事業主らは知事に対して法案を棄却するよう求める一方で、賛成の人々は、誤った情報によって議論が正しく行われていないと懸念しているという。先月この法案の可決後すぐに、商店経営者から大きな反対の声が上がった。エヴァ・ビーチで店を営むダニーさんは、今月、店の扉を壊されたという。

「犯人たちはトラックで突っ込んで、ATMを盗んでいきました。小さな店の経営者として、店のことが心配で夜も眠れません」

カート・フェヴェラ州上院議員によると、選出地区のエヴァ・ビーチでは、さらに3軒の店舗が破壊されて強盗に遭ったという。

「サンドイッチショップと、ラーメン店、元気寿司が被害に遭いました」

州議事堂周辺では、法案に反対するラリー

が行われ、知事に対して法案の棄却を求めている。

反対するファヴェラ上院議員は、「この法案は「拘置所からの釈放無料チケット」です。止めなければいけません。もし通ってしまったら、悪い奴らが店を壊し、強奪を繰り返すでしょう」と述べている。

この法案を提出したのは、州下院議員のスコット・マタヨシ氏だ。

マタヨシ議員は、「レストランに車で突っ込んだり、強盗したりすれば、地域社会への危険があるということで保釈金免除にはなりません。ストーカー行為や、放火、常習的な売春なども同様です」と述べている。

賛成派の人々は、「貧しい被疑者に対して公平なものとなります。多くの裁判を滞っているハワイの裁判所の状態は、緩和されるでしょう」という。

リック・ブランザルディ Honolulu 市長をはじめ、各島の市長らはすでに反対の意見を表明し、知事に対し棄却を求めている。

イゲ知事は、現在検討中として、「数年前に行われた改革とその成果を参考にして、内容を検討したいと思っています」と述べている。知事の決断の期限は6月25日となっている。

日刊サン 2022.5.18配信

## この夏行きたいバケーション ハワイは全米で第7位

夏休みが近づくと、全米の多くの人々はバケーションの予約を検討している。

個人の財産管理をサポートするウォレットハブ (WalletHub) というウェブサイトが2022年夏のベスト・バケーションの順位を発表した、とKHON2が伝えている。

旅行費用、天候、アクティビティ、安全性など様々な面を数値化して選ばれた100都市の中で第1位に輝いたのは、フロリダ州オーランド、次いでワシントンDC、フロリダ州タンパ、テキサス州オースティン、ユタ州ソルトレーク、カリフォルニア州ロサンゼルスと続き、第7位にハワイがランクインしている。

2年間続いたパンデミックで、どこにも出かけることのなかったアメリカ人の多くは、この夏に旅行を計画しているという。

ワクチン接種完了者と感染から回復した人々で、多くのアメリカ人は免疫を持っているとされ、この夏の旅行は、パンデミック前の水準に戻ると期待されている。

一方、ガソリン価格をはじめ物価が上昇していることで、近場で過ごすことを選ぶ人も少なくないだろうと見られている。

ハワイに関する旅行について、専門家は、本土からのハワイ便の価格は夏の期間は大幅に値上がりすること、また、フライトが非常に混雑するであろうことを指摘している。

ウォレットハブの調査結果はこちらから。  
<https://wallethub.com/edu/best-summer-travel-destinations/3792#expert=Eve-Marie-Ruhlman>

日刊サン 2022.5.18配信



**35年の経験と実績**  
ハワイの不動産のことならお任せください

長期賃貸管理物件募集中!

購入、賃貸、管理、売却まで一貫した安心のサポート体制でお手伝いさせていただきます。

**マップビジョン不動産**  
MAP VISION INC.

お気軽にお問い合わせください  
☎(808) 971-0101

201 Ohua Ave, T1-302, Honolulu, HI 96815  
Eメール: sales@mapvisionhawaii.com

ハワイ不動産の売買、運用、1031 Exchangeのお手伝いをいたします。

長年にわたりハワイ不動産業に関わり、経験と実績を持つ中村浩子が、不動産に関するあらゆるご相談を誠実にお受けいたします。

HawaiiResourceRealty  
1357 Kapiolani Blvd., Suite 1080

日本語でどうぞ  
**808-284-4820**

中村 浩子 (R)  
License #: RB-16363

悠久の永眠  
～自然に抱かれて  
コオラウ山脈の麓のパワースポット

後継者・墓じまい不要  
年間管理費 不要  
どなたでも購入可能

霊園見学受付中 (完全予約制)  
花水えみ 808-636-3175 (日本語)  
<https://jp.eternalresorts.com>

VALLEY OF THE TEMPLES  
MEMORIAL PARK  
AN ETHERAL RESORTS PROPERTY

日刊サンのInstagram

ほのほのハワイの風景動画など、毎日更新中!!

レンタル物件 **Uraku Tower #16A**

2ベッドルーム / 2バスルーム / 2駐車場  
\$3700 + 税 (即入居可)

週1度クリーニングサービス・リムジン送迎付  
インターネット・ケーブルTV込、電気代別

お問い合わせは 1341 Kapiolani Blvd. Honolulu, HI 96814  
SHUKO Realty Hirokoまで **808-226-8708**

広告募集中

お申し込み

センチュリー21 ハワイアンスタイル  
CENTURY 21

信頼と実績で30年

ハワイ不動産のご購入・ご売却・物件管理は、ワイキキで唯一のセンチュリー21ハワイアンスタイル社にお任せください。

孝子マクミラン (R)  
ハワイ州公認不動産取引主任免許 RB-21075  
無料不動産見学ツアー開催 (要予約)  
【エージェント募集】— ワイキキでたった1軒のセンチュリー21のお店で、活躍してみませんか。

Tel: (808) 382-6551  
✉ [c21Takako@gmail.com](mailto:c21Takako@gmail.com)  
[www.takakohawaii.com](http://www.takakohawaii.com)  
1888 Kalakaua Ave. #C-108 ワイキキ・ランドマーク1F

日刊サン **デジタル版** バックナンバー読み放題!!

日刊サンウェブサイト **毎日更新中**

[www.nikkansan.net](http://www.nikkansan.net)

# 幻のベンツ・レースカーの価格は184億円



VanoVasaio / Shutterstock.com

超レアなベンツのオークションに参加するために、世界中の超富豪のカーコレクターたちが秘密裏に美術館に集まったという噂があると、フォックス・ニュースが伝えている。

オークションは、ドイツのシュツットガルト市にあるメルセデス・ベンツ美術館で5月6日に行われ、1億4,200万ドル(およそ184億円)で車を落札した人物がいるといわれている。

車は、メルセデス・ベンツ300SLRウーレンハウト・クーペで、1956年のレースのためにたった2台製造されたうちの1台だという。

これは300SLRロードスターのハードトップ版だが、300SLRロードスターは、前年1955年に行われたル・マン24時間レースで事故を起こし、観客84人が死亡している。

メルセデス・ベンツは、この事故の後、公式レースへの参加を行っていない。

かくして、この2台のレースカーは一度もレースに参加することなく、販売もされない

まま保管され、幻の車となった。

ニックネームは、開発チーム主任の名前をとって「ルドルフ・ウーレンハウト」。

ベンツ社の広報担当者によると、たびたびこの車を購入したいというリクエストを受けていたというが、今回のオークションと販売については確認できていない。

もしこの話が本当なら、車の価格として最高記録を樹立したことになる。

2018年に、ウェザー・テック社の創立者デービッド・マクニール氏が、1963年製造のフェラーリ250GTOを個人売買で購入したとされている価格は推定7,000万ドル(およそ90億円)、同年サザビーズのオークションに出品された1962年フェラーリ250GTOの落札価格は4,840万ドル(およそ63億円)で、今回の価格はそれらを大きく上回っている。

日刊サン 2022.5.13配信

## エリザベス女王在位70周年記念のデザート

今年は英国エリザベス女王の在位70周年で、多くの祝賀行事が盛大に行われるが、その一環としてデザートコンテストが開催され、チャールズ皇太子の妻であるカミラ夫人が優勝者を発表するとフォックス・ニュースが伝えている。

優勝したのはジェンマ・メルビンさん(31歳)、「7層のレモンスイスロールとアマレットのトライフル」。

英国中から応募のあったおよそ5,000のレシピから選ばれ、女王70周年記念のオフィ

シャル・デザートとなった。

トライフルは英国生まれのデザートで、言葉の意味は「ささいなもの」「つまらないもの」。

カスタードやスポンジケーキ、フルーツなどを大きなガラス製の器の中に層状に重ねたデザートだ。

エリザベス女王が戴冠した1953年には、祝賀行事として料理コンテストが行われ、そのとき作られたのが「戴冠チキン」(冷製チキンをマヨネーズとカレー粉で和えたもの)だ。

今回はお菓子コンテストとなって1月に開催が発表されて以来、多くの人が参加した。

BBCテレビが公開しているレシピ(英語)はこちらから。

[https://www.bbc.co.uk/food/recipes/lemon\\_swiss\\_roll\\_and\\_42467](https://www.bbc.co.uk/food/recipes/lemon_swiss_roll_and_42467)

日刊サン 2022.5.16配信



## 2歳児がフード宅配アプリでハンバーガー31個を注文 テキサス州

子供がスマホで遊んでいるときには注意が必要かもしれない。

単に写真や音楽で遊んでいるだけなら問題はないが、思わぬものを注文している可能性があるというフォックス・ニュースが伝えている。

テキサス州キングズビルに住む2歳児が「ドアダッシュ」というフード宅配アプリを使って、マクドナルドのチーズバーガー31個を注文したという。

母親のケルシーさんは、「息子が私のスマホをいじって遊んでいたの、写真を撮っていたのだからと、思っていました。ところが見てみると、なんとこんなことをしていたのです」

1個1.89ドルのチーズバーガー31個分で合計58.59ドル(プラス税金とチップ)。

大量のチーズバーガーが配達された後、ケルシーさんは、2歳の息子とテーブルの上に山と積まれたチーズバーガーの写真と共に、チーズバーガーを欲しい人に無料で進呈するとソーシャルメディアに投稿したという。

日刊サン 2022.5.18配信



## 月面の土で植物栽培に成功 NASA

科学者たちは宇宙飛行士が月から地球に持ち帰った土で植物を栽培することに成功した、とフォックスニュースが伝えている。

フロリダ大学の研究者グループは、月面の土で何かを育てることができるかどうか研究を重ねていたが、今回初めて栽培に成功したという。

今後の月面探査に向けて、食物栽培の可能性についてさらに研究を重ねる予定だという。

フロリダ大学のアンナ・リサ・ポール教授は、「(植え付けてから)2日間経って、出芽し

始めたのです。どれだけ驚いたことか。6日目までは通常の栽培と同じように育ちました」と述べている。

アポロ11号でニール・アームストロング船長らが月面から地球に持ち帰った土に植えられたのは、「シロイヌナズナ」という植物の種だ。

全て発芽したが、1週間経たないうちに成長が止まり、最終的には枯れてしまったという。

月面の土は、宇宙線や太陽風などを浴び続けており、植物の発育に大きな影響を及ぼす

と見られている。

月の土壌は、非常に微小な隕石の衝突で発生した小さなガラス状の成分がほとんどで、これらはアポロ11号の船体にも、乗組員の宇宙服にも付着していた。

アポロ宇宙飛行士6人が地球に持ち帰った月面の石と土は、800ポンド(およそ363キロ)余りだが、そのほとんどは厳重に保管されている。

フロリダ大学の研究チームは、そのうちの12グラムを昨年提供されて、研究を行っていた。

日刊サン 2022.5.17配信

住まいのトラブルに...

### 住まいの911

特殊なコーティング技術で、古く汚れたお風呂が新品同様になります!

Before → After

★お風呂リニューアル \$490~ ※色は白、他の色は別料金で承ります  
★お風呂と壁コンボ \$940~

キッチンカウンター、シンク、シャワールームも可  
日本式の深いお風呂の設置もいたします

【日刊サンを見た】で滑り止め加工 \$80▶無料

**TOTO ウォシュレット**  
リモコンで温水、温風! 別料金でコンセント設置可 (設置料込) **超目玉品 \$690▶\$490**

**ハンディマンサービス**  
\*水道のトラブル(詰まりや水漏れ)  
\*天井ファン取付け、キャビネット取付け  
\*蛇口交換、シャワーハンドル取付け  
\*トイレ交換、シャワードア交換  
\*浴槽内の手摺り取付け  
\*デスポーザー取付け

ホノルル市内見取り無料  
フラット料金  
時間チャージなし

日本人経営☆お気軽にお電話ください  
808-888-9256 施工例や詳細はコチラ  
www.oahutubdoctors.com

DREAM CONSTRUCTION, INC.  
ハワイ州公認ライセンス:  
BC-32084 BC-32085

**信用第一! お任せください**

**あなたの夢を形に変える!**  
**ドリーム建設** 小さな仕事でもOK!

新築、リフォーム、内装、外装工事、キャビネット、  
プラミング、フローリング、タイル、ペイントなど総合

www.usadreamhawaii.com  
usadreamhawaii@gmail.com **見積り無料!**

岡本まで **Tel. 383-7782**  
**Office Tel. 372-3319**

毎日更新中!  
日刊サンウェブサイトに

ビギナーから上級者、コレクター向けまで  
新品・中古のゴルフクラブをお探しなら当店へ!

**BUY SELL TRADE RENTALS**

良心的プライス!  
幅広い品揃え!  
経験豊富なスタッフ

**ROOTS & RELICS**  
TEL: 538-3311

249 Merchant St. (ダウンタウン)  
Richards St. と Merchant St. の角

旧KICモーターズ

**Aloha AUTO DEPOT** **ハワイの車屋**

安心・信頼の

**中古車販売・買取**

車に関するあらゆる相談に日本語で丁寧に応えます

短・長期レンタカー メンテナンス  
カーコーティング などに対応します!

Tel: 808-304-6444 コヤマまで日本語で! TextもOK  
https://alohaautodepot.com/japanese

建築のことならすべて、ご相談ください

新築、増築、リフォーム、キッチン、バスルーム、居抜き工事など

見積りからデザイン、図面作成、完成まで

日本語 OK 808-772-2516

**KKP Global** **ハワイコンストラクション**  
Hawaii Construction, Honolulu  
hawaii-construction.com

住宅の改築、増築、新築、リテール、オフィス、レストランまで

日本との設計プロセス、施工方法の違いを事前に説明します  
設計計画から建築許可申請、施工監理までお任せください!

ハワイ州登録建築士  
**Focus Design Studio**  
鶴飼 高生 Takao Ugai

808-927-5301  
www.focusdstudio.com  
1010 S. King Street Ste 216  
Honolulu, HI 96814

**お申し込みはこちらから▶**

**https://nikkansan.net/ad-inquiry**



高尾義彦の  
ニュースコラム

## 沖縄復帰50年、 本土が引き受けるべき責任は

NHK朝の連続テレビ小説『ちむどんどん』は沖縄の本土復帰50年を記念して制作され、日々、テレビから沖縄弁が耳に届く。沖縄は5月15日、米国から復帰50年を迎えたが、いまでも、日本にある米軍基地の7割が沖縄に集中し、実質的に、本土の日本人が沖縄に犠牲を強い続けている構図は変わっていない。「沖縄の米軍基地を『本土』で引き取る!」という市民運動を振り返りながら、現状を見つめ直したい。

復帰の日に合わせて新聞やテレビには、沖縄に焦点を当てた連載企画やルポ、特別番組が集中し、メディアとしてこの問題に真摯に取り組む姿勢を示している。戦没者20万人といわれる沖縄戦体験者の証言。沖縄に関わってきた政治家たちの発言。通貨がドルから円に変わった劇的瞬間……。ただ歴史を振り返るだけでなく、米軍普天間飛行場の辺野古移転など永年の課題となりいまだ解決の糸口が見えない、現在進行形の課題も突きつけられている。

何度か訪れた沖縄で「平和の礎(いしじ)」やひめゆり平和祈念資料館などに足を運んだ体験を噛みしめながら、節目の年の思いを報告する。

最近になって、遅まきながら、「沖縄の米軍基地を『本土』で引き取る! 市民からの提案」(2019年刊)を手にとった。同書によれば、「基地の本土引き取り」を主張する市民運

動は2015年に大阪で始まり、福岡、長崎県上五島、新潟、首都圏、山形、兵庫、滋賀、埼玉、札幌に広がっている。それぞれ小さなグループだが、持続的に、地に足を着けた運動が展開されていることが報告されている。

普天間移転問題を考えるとき、忘れられない言葉がある。官房長官当時の菅義偉前首相が2015年、翁長雄志知事が米軍普天間飛行場の辺野古移設中止を求めた時に発した言葉だ。

「私は戦後生まれなので、そういった沖縄の置かれてきた歴史というものについてはなかなか分かりませんが」。以後、安倍政権以来、軟弱地盤の問題や沖縄の人たちの反対を押し切って、辺野古移転以外に道はないと日本政府は突き進んでいる。

確かに菅前首相は1948年生まれで、戦争体験はない。しかし政治家であれば歴史に学び、過ちを繰り返さないことを肝に銘じてことに当たる責務を担っていると、筆者は考える。ヴァイツゼッカー元ドイツ大統領は第二次世界大戦終結40年を記念した演説で、「過去に目を閉ざす者は、現在にも盲目になる」と述べたことで知られる。二つの発言の落差を考える時、日本の有権者の不幸を実感せざるを得ない。

「基地の本土引き取り」の運動を担う若い世代の人々は、当然ながら戦争の体験はな

い。長く沖縄が置かれてきた政治的環境について、現地に赴いて米軍基地の現状を学び、自分なりに考えて運動に参加してきた。

例えば「本土に沖縄の米軍基地を引き取る福岡の会」の女性は、那覇市で1年間過ごした経験を振り返り、運動に参加した経緯を語る。沖縄では「ナイチャー(内地人=日本人)はこわいです」と言われ、ウチナンチュー(沖縄人)という呼称との区別も知らなかった、という。「本土」に戻って大学院で学び始めて、社会学の指導教官から、自分の沖縄生活の実態が「植民地主義に基づく差別」と指摘され、ガツンと殴られたような衝撃を受けた、と吐露している。

同書にメッセージを寄せた知念ウシ・沖縄国際大学非常勤講師によれば、「県外移設」論は、1996年ごろ、当時の大田昌秀知事が日本政府などに、基地について、日本全国で「応分の負担」をするよう求めた事実にかかっている。また、沖縄の市民グループが日本の市民に県外移設を求め基地を引き取るよう求めたのは、98年の沖縄女性による「女たちによる東京大行動」が最初だという。

普天間基地の移転問題では、民主党政権で首相を務めた鳩山由紀夫元衆院議員が、

2009年の政権交代選挙の際に、「最低でも県外移設」と発言したことが思い起こされる。民主党の公約と受け取られ、一時期、沖縄で県外移設の世論が高まったが、翌年5月の日米共同声明で「辺野古移設案」に回帰する。ドン・キホーテ的な鳩山発言では事態は動かなかった。

鹿児島県・徳之島が移転先の候補地として取りざたされたこともあったが、地元も反対し、現実味のある話にはならなかった。

復帰50年を前に共同通信が実施した全国世論調査によれば、沖縄の基地負担が「不平等」との回答は79%、米軍基地の一部を県外で引き取るべきだとの意見に対する「賛成」は58%だったが、自分の住む地域への移設には69%が反対の意向を示した。沖縄県民に限定して調査結果をみると、「基地の県外引き取り」に対する賛成は75%にのぼる。経済格差に対する認識でも、「格差があると思う」は全国調査の53%に対して県民調査では93%と大きな開きが示された。

復帰50年にあたり、玉城デニー沖縄県知事は「基地のない平和な島」の実現を日米両政府に求める建議書を発表した。この重い問いかけに「本土」はどう答えるか。

高尾義彦 (たかお・よしひこ)

1945年、徳島県生まれ。東大卒。69年毎日新聞入社。社会部在籍が長く、東京本社代表室長、常勤監査役、日本新聞インキ社長など歴任。著書は「陽気なピエロたち-田中角栄幻想の現場検証」「中坊公平の 追いつめる」「中坊公平の 修羅に入る」など。俳句・雑文集「無償の愛をつぶやくI、II、III」を自費出版。



**PERMIT** 住宅・商業施設の建築許可取得なら...

住宅所有者、請負業者、建築家・エンジニア向け

**審査 建築許可発行** まで

**迅速なサービス**を提供しています。

Department of Planning and Permitting  
ホノルル市計画許可局認定 第三者機関

**PROWORK PACIFIC INC.**  
面倒な諸手続きをスムーズに! ジミー・ウーにお任せください。  
**808-304-8871** (英語)  
projects@proworkpacific.com

Proworkpacific.com 100 N. BERETANIA ST., Ste 114, Honolulu, HI 96817

**安い! 速い! SIGN & COPY EXPRESS**

モノクロコピー \$0.035\* 日刊サンを見た! で  
カラーコピー \$0.23\* ポスター、パンナー  
ポスター(22"x28") \$30~ **10% OFF**  
パンナー(24"x48") \$40~ \*1000枚以上の料金

Time's Supermarket  
S Beretania St.  
Pizza Hut  
Young St.  
Zippy's  
7-Eleven  
Interstate Building  
S King St.  
Keeaumoku St.

**移転しました**  
1302 Young St.  
Zippy's 近く

名刺、チラシ、請求書等何でもご相談ください。  
9444000@gmail.com  
www.hicopyexpress.com (808)944-4000

自宅の新築・増築・改築・修繕、商業物件の設計から内装まで  
**熟練技術者が責任もって施工します**

1. 見積りから施工まで一貫して担当  
2. 日本語で見積りいたします  
3. 仕上りに問題があれば、やり直します

小さなことでもご相談ください

最近の主な施工実績  
ロイヤルハワイアンセンター、  
ホリデイインホテル、ナウルタワー、  
ハワイカイ邸宅 ほか

**TOP Builder Construction, Inc** お見積り無料  
1585 Kapioani blvd #1608 http://www.topbuilderconstruction.com  
☎(808)799-0666 (日本語) / (808)680-0777 ハワイ州公認ライセンス BC-35777

40th ANNIVERSARY T. Okilはおかげさまで40周年

**Come to check for monthly special!**

人気のTOTOウォシュレットシリーズ各種  
ジャグジー、プールスパなども豊富に揃います。

TOTO・JACUZZI・OFURO  
SAUNA・Walk in Tub  
MTI Tubs・AMERICH  
Mr. Steam・Hansgrohe・Geberit  
Natural Stone・Tile

お気軽にショールームへお越しください  
空港近く海側、青い建物と蝶が目印 日本人スタッフ常駐  
2933 Koapaka Street, Honolulu (808)834-2722  
www.tokitradng.com Mon.-Fri. 8am-4pm Sat. 9am-3pm

ハワイのニュース、求人情報、コラムetc...  
**日刊サンウェブサイト 毎日更新中** デジタル版 バックナンバー読み放題!!  
https://nikkansan.net/

**GRACE CONSTRUCTION**  
— BUILD · REPAIR · REMODEL —

**グレイスコンストラクション**  
ハワイ州公認ライセンス BC-37914

新築、増築、電気、水道、  
キッチン・バスルームのリモデル、  
屋根、フローリング、タイル、  
マープル、ペイント、シーリング

見積り・相談 **無料**

レストランや店舗の改装、  
新築オープン施工もご相談ください!

施工例はこちら ▶ [www.gracebuild.com](http://www.gracebuild.com)

日本語: ☎808-722-1566  
English: ☎808-233-9900



## 足のお悩みを解決! ハワイ初の本格フットケアサロン

最近、外反母趾がひどくなったのか、幅広の靴を履いても足の親指や土踏まずの筋が痛くなる。これ以上悪くしないうちに何か対策をと悩んでいた、足のトラブルの駆け込み寺的なケアサロンがあるという。

ハワイで初めての、本格的なフットケアサロン『Foot Source フットソース』だ。

### 一見楽チンなビーサンが、開帳足を悪化させている!?

ユキコさんはドイツ式メディカルフットケア“フスフレグ”を習得したスペシャリスト。ハワイ在住歴は21年で、ネイルサロンやマッサージサロンでキャリアを重ね、2013年に『フットソース』を開業。最近、日本で姿勢を改善するための専門家養成講座も修了し、資格も取得。姿勢の改善や歩行のレッスンも行っている。「全身を支える大切な器官が足なのに、足が痛くても我慢している人があまりにも多い。以前、老人ホームを訪ね、何人もの車椅子の方のフットケアをしました。そこで聞いて驚いたんですが、歩かなくなった、歩けなくなった理由が外反母趾や巻き爪だったんです。早くケアすればなんでもなく歩き続けられ



たのに、トラブルを放っておいたために車椅子生活になってしまう方がいかに多いか」

サロンでのケアはまずカウンセリング。筆者は外反母趾で足が汗かきなので、休日は楽なビーサンを履くことが多い。「実はビーサンは足の元凶なんです。ビーサンで歩くとペンギンのようなペタペタ歩きになってしまうんです。足指の付け根の反りを使わずに歩くから、甲の横アーチがつぶれて広がってしまう、開張足(カイチョウソク)になる場合が多いのです」

開張足は、足の指と指を寄せる筋肉が緩んでしまうトラブルのこと。本来足の横アーチは地面からの衝撃や自重を吸収するバネの役割をしているのだが、靴選びや歩き方の影響でバネが伸びきってしまい、足首や膝、腰などに直接衝撃がかかり、全身に悪影響を及ぼしてしまう。

「外反母趾だと3Eの幅広靴を選んだりしますが、それも足の横アーチを固定できないので逆効果です。フットソースではカウンセリング後、足の緊張や歪みを矯正するマッサージに加え、外反母趾や開張足をサポートするテーピングなど、悩みに合わせてお手入れします」

カスタムメイドできる、靴のインソールもある。



### 巻き爪がここまで改善



- 角質ケア……\$75(70分)/2回目以降\$50(50分)
  - 外反母趾・開帳足ケア……\$75(80分)/2回目以降\$50(50分)  
(外反母趾の相談、足のサイズ採寸、靴チェック、矯正マッサージやテーピングなど)
  - 巻き爪・深爪……1カ所\$40~
- \*フットケアは全て、フットバス、スクラブ、マッサージ、ホットタオルが含まれています。

「足の二大トラブルである巻き爪や、抗がん剤の副作用による爪異常の方も効果を実感していただけます。我慢したり恥ずかしがらないで、一緒にケアしましょう」

一生、快適に歩くために。

### フットソース

ご予約・お問い合わせはお電話、またはウェブサイトどうぞ  
1585Kapiolani Blvd.#740 (アグニスヘア内)  
アラモアナパシフィックセンター7階(1階に食堂レストランのビル、アラモアナセンター3階駐車場が直結)  
【TEL】(808) 554-4185(Yukiko Higa)  
【営業時間】9am~5pm 【URL】www.footsource-hawaii.com

コラム

COLUMN



### ベースの使い分け

みなさん、こんにちは。今年は、例年に比べて涼しいような気がするんですが、どう思いますか? 夜や朝方はハワイにしては寒い、と思う日もあり、そんな気温のせいか私の周りにも風邪をひいている人がちらほらいます。この時期は風邪との見極めがとても難しいですね。なぜなら、草花が芽吹いて花粉が飛び交っていることが一つの理由です。空気中の目に見えない成分にアレルギー反応を起こす人もたくさんいます。また、もちろん

新型コロナウイルス感染も疑いますよね。

先日、私の息子が咳をしていて、プリスクールから迎えに来るようにと電話が来たので、その件で主治医に相談したんです。しかし、やはり主治医も判断が難しいと言っていました。息子は、毎回少しでも咳が出ると2、3週間は完治するのに時間がかかります。そのことも前回定期検診に行った時に話をしていたのですが、3歳くらいの年齢だと良くあることだとのことでした。それでも、学校からは電話はくるし、ドクターズノートを持っていかないと学校に戻ることができません。結局、そういった決まり事には従うしかないのですが、並行して自宅でできることはなるべくしなければいけません。2、3週間続く咳だと分かっているだけでも、もちろん早く治ってくれるに越したことはないです。

今までは、ヴェポラップのようにワセリンを使って軟膏を作っていました。ワセリンは鉱物油なので、肌を守ることを目的に使われています。植物油のように肌のなかへ浸透していくものではありません。ワセリンに精油を混ぜることによって、肌の表面に留まった精油の成分を吸入することができます。よって、咳を鎮めるのに効果が期待できる精油の成分を、呼吸器に取り入れることができます。精油を体内へ取り入れたいという場合には、植物油を使用する方が良いでしょう。ここ最近では、ワセリンではなく植物油を使うようにしています。特に寝る前に胸部、背部へ

塗ることによって、眠りにつくまでの間に精油の成分が鼻から呼吸器へ、同時に皮膚から血液へと入ります。植物油の方がサラッと肌に吸収されていくので、ワセリンのようにいつまでもタパタパすることなく、朝や昼間にも適しています。

咳が辛い時にはユーカリ、ティートリーのどちらかに加えフランキンセンスや、痰のからむ場合だとサイプレスブレンドすることもあります。また、鎮静効果のあるラベンダーや安眠効果のあるオレンジなどをブレンドするのは、ベッドに入る前にはオススメです。これは風邪でもアレルギーでもどちらでも役に立ちますので、咳でお悩みの場合には、ぜひお試しください。あ、それから大根蜂蜜がとても咳には有効ですよ! 今回、子供達にも割とすぐに効果が出ました。できるだけ自然の力を借りて予防&対策をしたいものです。



山中麻瑠 Maru Yamanaka

1999年に渡豪、IFA認定アロマセラピストとなる。オーストラリア某有名デイスパ、日本で医療現場、ホテルSPA、等で経験を積み、アロマセラピスト育成講師も務める。2005年ハワイに渡り、2008年より11年間アロマアットホームのオーナーを務める。現在、アロマセラピーを広める活動中。2014年からアロマセラピーワークショップ開催。  
インスタグラム: @myessencehawaii  
FBページ: MY Essence Hawaii

**健康を気づかう方に** 手軽な水素生成スティック  
Hydrogen Rich Water Stick  
ペットボトルに水と一緒に入れるだけで! 水素を常時発生!  
医学博士 林秀光 開発  
お気軽にどうぞ (808)-222-5005  
www.hydrogensticks.com

占い鑑定サロン(四柱推命・算命学) ワイキキSeaside Aveの  
**Kusu Kusu Hawaii**  
クスクスハワイ  
お気軽に電話(テキスト)でお問い合わせください  
808-222-3087 (リタ)  
kusukusuhawaii.com

アートメイク YUMI  
リフォーム オーダーメイドの眉を可能な1セットいかがですか?  
●アイブロウ・アートメイクレギュラー \$300 3D \$350  
●アイライン(上下・各) \$200  
●カラーチェンジ \$150~  
※上記、施術後のリタッチ代も含む  
●当店で施術1年以上後のリタッチ(眉)\$150 (アイライン)\$50  
要予約 ☎386-4914 (テキストOK)  
営: 10am-4pm 日・月休 ご相談無料 LINE  
2000 S. Beretania St. (マッカレーとベレタニアの角 Connie Gayle Center内、駐車場あり)  
http://artmakeyumi.com

「健康な自分軸」一緒に見つけましょう  
指圧・天城流整体・タイマッサージ・姿勢矯正ストレッチ・マタニティマッサージ  
Yumi's Hale Ola Kino Massage  
808-291-0244  
8am-6:30pm (土3:30pm)、日休  
1580 Makaloa St., #780, Honolulu 10% OFF Yumie Nakayama

最もナチュラルで美しい仕上がり  
アジアパシフィック 美容整形外科  
●バスタップ ●脂肪吸引  
●レーザー脱毛 ●二重まぶた ●ワキガ ●しわ・たるみ  
●シミ・ニキビ跡 ●フェイスリフト ●自毛植毛 など  
大人気! お得なVIP会員プログラム  
新規会員募集中! 加入すると当院のさまざまなサービスを特別会員料金でご利用いただけます。  
新規会員特典 詳しくはお気軽にお問い合わせ下さい。  
\*ハイドラフェイシャル又はケミカルピール 毎月1回無料  
\*美肌・しみレーザー、レーザー脱毛等 20%引き  
\*ボトックス 割引 \*ヒアルロン酸 \$100引き  
\*ドクターズ基礎化粧品 20%引き  
\*フェミニンケアサマーミバー又はエムセラ 50%引き  
\*誕生日月に ビタミンB12注射、プレミアムアップグレード プレゼント  
毎月のキャンペーン・セール、ブログなど情報満載  
www.drching-jp.com  
お気軽にご相談ください  
日本語(Mie) 808-585-2833  
info@drching-jp.com  
Dr. Shim Ching ドクター・ジム・チン  
1401 S. Beretania St. Hale Pawa Suite 888 (ケアモクとベレタニアの角)

健康長寿のために 寝たまま座ったまま 効率的な「下肢運動」を実現!  
パルストレーナーは電気刺激で筋肉を動かすEMS(Electrical Muscle Stimulation)と呼ばれる運動機器。3DEMS\*システムを採用し、下肢全体の筋肉に立体的に働きかけます。  
使い方は簡単! 3つのモード 筋トレ 有酸素運動 インターバル  
PULSE Trainer 3DEMS \$1800+tax  
人間の筋肉の約70%は「下肢」にある!  
日刊サンでハワイを元気に!  
毎週土曜日 印刷版発行中  
Hano Naka Inc. ☎(808)232-8141 1245 Young St. #102 日曜休

## 脱炭素へ20兆円支援 「移行債」活用 岸田首相

岸田文雄首相は19日、脱炭素化に向けた社会や産業構造の転換(グリーン・トランスフォーメーション、GX)に向け、20兆円規模の政府支援を実施する方針を表明した。

必要な資金の確保には、今後発行する「GX経済移行債」(仮称)を活用。大規模な支援を呼び水として、今後10年間で官民合わせて150兆円超の関連投資を実現したい考えだ。政府が策定を進める「グリーンエネルギー

戦略」を省庁横断で議論するため、同日、首相官邸で開かれた会合で明らかにした。

首相は「気候変動問題は新しい資本主義の中核的課題だ。政府資金を先行して調達し、速やかに投資支援に回す」と強調。夏をめどに「GX実行会議」を設置し、GX経済移行債の発行規模や時期、今後10年間の政府支援の内容などを示す工程表を作成する方針を示した。

## ウクライナ原発、安全確保で連携 林外相とIAEA事務局長

林芳正外相は19日、国際原子力機関(IAEA)のグロッシ事務局長と東京都内で会談した。ロシアの侵攻を受けるウクライナの原発の安全確保に向けて連携を確認。林氏は、IAEAによるウクライナへの専門家派遣などのために総額200万ユーロ(約2億7千万円)を支援すると表明した。

ロシアのプーチン大統領は、ウクライナが核兵器保有を狙っていると主張し、原発を攻撃した。林氏は会談後の記者発表で「こうした攻撃は決して許されない暴挙であり、最も強い言葉で非難する」と語った。グロッシ氏は「ウクライナで原発事故を防ぐことが重要だ」と述べ、日本の資金援助に謝意を示した。

## 勾留停止で逃走の被告確保 東京地検

覚醒剤取締法違反などの罪で起訴後、一時勾留が停止された上田健被告=公判中=が17日に埼玉県川口市の病院から逃走し、東京地検は19日、東京都品川区で同日午後10時25分ごろに身柄を確保したと発表した。

地検によると、東京地裁が17日朝~19日夕の被告の勾留停止を決定。滞在する場所としてこの病院が指定されていたが、17日午後、弁護士からの連絡で逃走したことが分かり行方を追っていた。

## ドコモ、店舗3割減へ オンライン接客を強化

NTTドコモが、全国に約2300店ある販売店「ドコモショップ」について、3割に当たる700店程度を今後数年で削減する方針を固めたことが19日、分かった。オンライン専用プランの投入などで来店客数が減っており、店

舗数を適正化するとともに、オンラインでの接客を強化する。

競合するKDDI(au)やソフトバンクもオンライン専用プランを用意しており、今後店舗削減に動く可能性がある。

## 岸田ノート、メルカリに出品相次ぐ 派閥パーティーのお土産

自民党岸田派が18日に開いた政治資金パーティーのお土産のノートが話題だ。岸田文雄首相が「聞く力」の象徴としてアピールした「岸田ノート」と同型で、3000冊を用意して参加者に配布したところ、フリーマーケットアプリのメルカリに出品が相次ぐ事態となっている。

ノートはA6判の紺色。裏表紙には「岸田文

雄」と首相のサインがプリントされている。メルカリでは1万円弱の売買事例があったほか、2万円の値が付いたものもあった。

首相は19日、派閥幹部からノートの出品が相次いでいると報告を受け、「ありがたい」と満足げな様子だったという。ただ、党内からは「売られて喜んでいる場合ではない」(関係者)との声も漏れる。

## 乙武氏が参院選に出馬表明

「五体不満足」の著者で作家の乙武洋匡氏(46)は19日、夏の参院選東京選挙区(改選数6)に無所属で出馬すると発表した。動画投稿サイト「ユーチューブ」の自身の公式チャンネルで明らかにした。

乙武氏は「生まれで有利、不利がある社会でいいのか。社会に多くの選択肢を用意し、生きづらさを抱える人を解消していきたい」

と抱負を表明。無所属での出馬を「保守、リベラルとラベリングされた政党の船ではなく、乙武を応援したい方が全員乗れる船が必要だった」と説明した。

乙武氏は東京都生まれ。早稲田大在学中に出版した「五体不満足」がベストセラーになった。

## 新幹線30兆~50兆円投入を

鉄道に関する自民党のプロジェクトチーム(西田昌司座長)は19日の会合で、整備新幹線など高速鉄道網に今後10~20年間で総額30兆~50兆円規模を投じるよう求める提言案を示した。線路がひとつの単線方式の採用や、着工条件見直しも盛り込んだ。路線名には言及していない。

夏の参院選に向けたアピールもあるとみられる。ただ公共事業予算を大幅に積み増すのは難しく、道路整備のニーズも依然大きい。実現のハードルは高そうだ。

提言案では、新幹線は地方分散や地方創生に役立ち「全国ネットワークの早期構築が重要」としている。

## 前澤氏所有のバスキア絵画、109億円で落札

実業家の前澤友作氏の所有する米現代画家ジャンミシェル・バスキアの無題の絵画(1982年)が18日、米ニューヨークで競売に掛けられ、予想落札価格を大幅に上回る850万ドル(約109億円)で落札された。前澤氏は2016年に同作品を5730万ドル(現レート

で約74億円)で購入していた。予想落札価格は約7000万ドル(約90億円)だった。

前澤氏は先に、バスキアの作品を所有できた6年間について、幸せで刺激的な忘れられない時間になったとし、アート作品はなるべく多くの人に共有されるべきと語っていた。

## 伝統的なポリネシアの モチーフの意味

ハワイでは、フラの衣装、キルト、ハワイアンジュエリー、壁や床など、いろいろなもののデザインに伝統的なモチーフが使った模様があしらわれています。花、植物、生き物などさまざまな種類がありますが、その一つ一つに神話や歴史にちなんだ意味が隠されていることをご存知ですか。ポリネシアのモチーフやシンボルについて、学んでみませんか?

### イリマ

オアフ島の島花であるイエロー・イリマは、かつてのハワイ王国の国花でした。ハワイ王国では、王族や高貴な人々のみがイリマの花のレイを身につけることができました。ハワイの神話には、半神マウイが、巨大なウナギに襲われた妻のヒナを助けた際、ヒナはイリマの花で作ったレイを身につけ、マウイに感謝の気持ちを伝えたというエピソードがあります。このことから、イリマの花には「誰かを誇りに思う」という意味があるとされています。



す。また、5枚の花びら1枚ずつにAlohaの文字が当てはめられており、それぞれ次のような意味を持っています。

- Aーアカハイ「優しさで表現される親切さ」
- Lーロカヒ「調和で表現される和合」
- Oーオルオル「快さで表現される喜び」
- Hーハアハ「慎み深さで表現される謙虚さ」
- Aーアホヌイ「忍耐で表現される我慢強さ」

また、花を耳に挟んでおしゃれと香りを楽しむ習慣がありますが、右耳に挟んでいる人は未婚者、左耳に挟んでいる人は既婚者ということを表しています。



### ホヌ(アオウミガメ)

ポリネシアの神話では、ホヌは神様の使いで、海を守り、幸運を運ぶ動物とされています。古代のハワイでは、アウマクア(先祖)が姿を変えた守り神とも言われていました。



### マイル

ツル性の植物、マイルは、絡まり合って伸びていくことから強い絆の象徴とされ、結婚式に使用されます。ハワイの神話の中に、フラの神・ラカにマイルのレイが捧げられたというエピソードがあり、古代ハワイでは、マイルには神が宿っていると信じられていました。

### モンステラ

大きな緑の葉を茂らせるモンステラは、成長すると共に深い切れ込みや穴が出現します。古代のハワイアンたちは、モンステラの葉にできた穴から向こうを覗いてみると、未来を見ることができると信じていました。



### ラウハラ

ラウハラは、ハワイ語でハラと呼ばれるタコノキ科の植物の葉です。ハラはパイナップルのような実をつけます。葉はラウハラ編みに使われる他、「始まり」「万物の終わり」という意味があることから、入学式、卒業式、お葬式などのモチーフに使われます。

### レファ

レファは、火の女神・ペレの象徴です。ハワイの神話では、レファはオヒアという若者に愛された女性として登場します。それを知ったペレはレファに嫉妬し、レファからオヒアを遠ざけようと、オヒアを木にしてしまいます。レファは悲しみますが、その様子を見て同情したペレの弟は、レファをオヒアの木に咲く赤い花にしてあげました。オヒアの木に咲くレファの花を摘むと、オヒアが涙を流すので雨が降ると言われています。



### その他、状態を象徴するシンボル

- 順応性: タコ、ウナギ、サメ、カヌー
- 愛情: 2枚貝、カモメ
- 先祖: イブ(ひょうたん)、アウマクア(個人の守り神)
- 覚醒: コル(わらび) ●均衡: 釣り針
- 美: ハイビスカス、エイ、ティアレの花
- 超越: 波 ●誕生: イブ
- 恵み: ティーリーブス、カヴァ ●大胆さ: 槍の先
- 絆: イルカ、組紐、ピコルア(∞の形のツイスト)

### 豆知識

#### Alohaを持つ意味

ハワイ語で、Aloは「御前に」、Haは「神の贈り物(命)」を意味します。Alohaという言葉には「神の御前にいるように、純粋、清潔に生きていきましょう」という誓いが込められています。



### ティキ

ポリネシアの神話で、ティキは地上で最初に生まれた人間とされており、ハワイでは守り神として古代から信仰されていました。ハワイでよく見かけるティキ像は「ハワイ四大神」と呼ばれる神々の像です。

ク: 戦争を司る神

ロノ: 農業と平和を司る神

カネ: 日の光、森、水など生命の根源を司る神

カナロア: 海を司る神

### プルメリア

中南米、カリブ海原産のプルメリアがハワイに伝わったのは19世紀と言われています。ハワイでは、プルメリアは神が宿る花と言われており、気品、魅力、大事な人の幸せを象徴していま

# 気候変動4指標、21年に過去最高記録 国連

国連の世界気象機関(WMO)は18日、世界の気候の現状に関する年次報告書を発表し、2021年には気候変動に関する主要4指標すべてが過去最高を記録したことを明らかにした。

最高記録を更新したのは、温室効果ガス濃度、海面上昇、海洋熱、海洋酸性化の4指標。国連のアントニオ・グテレス事務総長は、報

告書により「人類の気候変動対策の失敗」が示されたと指摘し、「世界のエネルギーシステムは壊れており、われわれを気候の大惨事にますます近づけている」と警告した。

WMOは、人間の活動によって、陸地・海洋・大気に地球規模の変化が起きており、生態系に有害で長期に及ぶ影響をもたらしている」と指摘した。

## 国連機関「環境問題は協調可能」ロシア侵攻の長期化を懸念

国連環境計画(UNEP)のアンダーセン事務局長は19日までに、ケニアの首都ナイロビで共同通信のインタビューに応じ、国連環境総会で3月、プラスチック汚染を巡り採択された重要な決議に「ロシアもウクライナも賛成した」と指摘。ロシア侵攻で国際情勢が緊迫する中でも環境分野では協調が可能だとして、温室効果ガス排出削減などを着実に

進めるよう訴えた。

アンダーセン氏はウクライナ危機について「緊急の事態」と述べ、国際社会が優先して対応に当たる必要があると訴える一方、長期化すれば気候変動を含む「他の課題への関心が低下しかねない」と懸念を表明。ロシア政府に即時撤退を要求した。

## 10万人の衛生悪化に懸念 マリウポリ市長

ウクライナ南東部の激戦地マリウポリのボイチェンコ市長が18日、オンラインで記者会見した。ロシア側の攻撃で水道や電カインフラが破壊された街に市民10万人以上が取り残されており、夏にかけて衛生状態悪化でコレラや赤痢が流行し「人道危機」を招く恐れがあると懸念を示した。

市民の継続的な避難が重要だと強調し、ウクライナ政府が国連や赤十字国際委員会(ICRC)と協力し、ロシア側と交渉を続けているとした。同市のアゾフスターリ製鉄所から退避した兵士の引き渡しにロシア側が難色を示していることに関しては「敏感な問題」としてコメントを避けた。

## 習主席、対中口包囲網けん制 「冷戦思考」に反対

中国やロシアなどの新興5カ国(BRICS)外相会合が19日、オンライン方式で開かれ、中国の習近平国家主席は開幕式で「冷戦思考や集団的対抗を拒まなければならない」と述べてBRICS各国の連携を呼び掛けた。米国主導の対中口包囲網形成の動きをけん制する狙いとみられる。中国外務省が発表した。習氏はウクライナ危機を念頭に「歴史や現

実が教えることは、他国の安全を犠牲にして自らの安全を追求すれば、新たな矛盾やリスクを生み出すだけということだ」と強調。北大西洋条約機構(NATO)拡大阻止を侵攻の理由に挙げるロシアをかばった。

一方で習氏は「主権と安全の相互尊重」も訴え、ウクライナにも配慮を示した。

## バイデン氏歴訪中の核実験警戒 米高官「不測の事態に備える」

サラバン米大統領補佐官は18日の記者会見で、バイデン大統領の20日からの日韓歴訪中に北朝鮮が核実験やミサイル発射に踏み切る可能性がある」と指摘、日韓の同盟国とも協議し「あらゆる不測の事態に備えている」と表明した。

サラバン氏は「全ての北朝鮮の挑発行為に対応する」と強調。地域の同盟国防衛と抑止

力維持のため「短期的、長期的に米軍の態勢を調整する準備はできている」と述べた。

サラバン氏は情報機関の分析を基に、バイデン氏の日韓訪問までの数日間や歴訪中、あるいは終了後に北朝鮮が核実験か長距離ミサイル発射を実施する「可能性は本当にある」と説明した。

## トム・クルーズ、カンヌで名誉パルムドール受賞

米俳優トム・クルーズは18日、第75回カンヌ国際映画祭で名誉パルムドールを受賞した。最新作『トップガン マーヴェリック』をめぐっては、劇場公開にこだわったことを明らかにした。

『マーヴェリック』は、1986年の大ヒット作『トップガン』の待望の続編。2020年のカンヌ映画祭で初上映される予定だったが、新

型コロナウイルスの流行を受けて通常の形で映画祭開催が取りやめとなり、公開が遅延されていた。

欧州でのプレミア上映となった今年のカンヌ映画祭で、クルーズは観客の前に「私は大スクリーンで上映するために映画を作っている」と強調。「その経験がたまらない。同業者にもぜひ、味わってほしい」と語った。



### ハリケーンに備えよう!

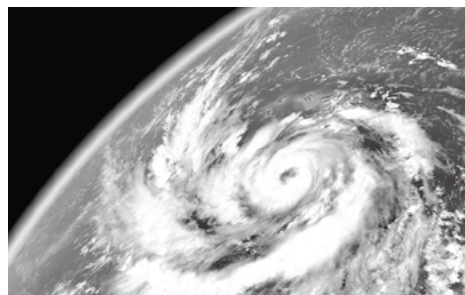
ハワイでは毎年6月から11月がハリケーンシーズンとなります。今年もその時期が近づいてきました。もしものときに慌てないためにも、対策を確認しておきましょう。

### ハリケーンに備える

- 保存できる食料、水、衛生用品を備蓄する。最低2週間分の水(1人14ガロンが目安)をペットボトルなどに入れて備える。クーラーボックスとアイスジェルパックを用意しておく。
- 救急セット、処方箋薬を確認しておく。薬は最低10日分から2週間分は確保しておくこと。
- ラジオ、懐中電灯、ランタン、電池の予備を準備しておく。
- 現金をいつもより多めに用意しておく。
- 貴重品、証明書類を持ち出せるようにしておく。
- 庭に置いてある家具、ゴミ箱やガーデニング用品など風で飛ばされそうなものは、室内やガレージなどに収納しておく。
- 外に面しているすべての窓とドアをボードやシャッターで塞ぐ準備をする。
- ガレージのドアを補強しておく。ガレージから浸水すると建物に大きなダメージを受ける可能性がある。
- 高層住宅に住んでいる場合、風が強くなった

ら下の階に非難する準備をしておく。風は上の階に行くほど強くなる。

- 家の標高と洪水の傾向を調べておく。
- 周辺エリアに堤防やダムがあるかどうか確認し、洪水の可能性も確認しておく。
- 避難ルートを家族で確認する。
- 車のガソリンを補充し点検をしておく。
- 駐車場が地下の場合は浸水に備えて高い場所に移動しておく。



Hurricane Lane August 2018 (image furnished by NASA/Shutterstock)

### 天気予報でのハリケーン用語

- Hurricane Warning ハリケーン警報:36時間以内に上陸する可能性がある場合に発令される。避難地区の住民はすみやかに指定の避難場所に避難する。
- Tropical Storm (TS) 熱帯性暴風雨:風速39マイル以上73マイル以下(時速63km~117km)の暴風雨。
- Tropical Storm Watch 暴風雨注意報:36

時間以内に暴風雨圏内に入る可能性がある場合に発令される。

- Tropical Depression (TD) 熱帯性低気圧:風速20マイル以上38マイル以下(時速22~62km)の暴風雨。
- Storm Surge 高波:ハリケーンによる高波が20フィート(約6m)を超えるおそれがある場合、海岸沿いの住人は避難しなければならない。

### 暴風雨の時の電線に注意!

- 強い雨や風により、電柱から電線が垂れ下がったり、地面に落ちてきている場合、通電している可能性があり、大変危険です。切れた電線には絶対に手を触れないようにしてください。このような状況を見かけたら、少なくとも30フィート(9m)離れてください。
- PVパネルは電気を生成するため、電力が常に供給されているものと想定してください。
- 電線に何か引っかかっている場合、絶対に取ることはせず、ハワイアンエレクトリックのトラブルラインに報告してください。
- 電線に触れ、感電してしまった場合はすぐに911に電話してください。

### ハワイアンエレクトリックのウェブサイトより

- 屋外に避難する場合には、メインのブレーカー、またはスイッチを切っておください。復旧した際に家電設備に損傷を与えるのを防いでください。

### ハワイアンエレクトリック連絡先

オアフ島: 1-855-304-1212  
ハワイ島: 969-6666  
マウイ島: 871-7777  
モロカイ島・ラナイ島: 1-877-871-8461

### 安全と停電に関する情報

<https://www.hawaiianelectric.com/safety-and-outages>

The Central Pacific Hurricane Center in Honolulu  
<http://www.nhc.noaa.gov/?cpac>  
NOAA Weather Radio 162.550/162.400  
天気予報(オアフ島ホノルル) 808-973-4380

ハワイのハリケーン情報はこちらで!

Youtubeチャンネル

# NFTツボ



日刊サンハワイがプロデュースするNFTと暗号通貨の世界を楽しく解説する Youtubeチャンネル

←動画はこちら チャンネル登録をよろしくお願いします!

📄 350万円の借金をNFTで完済! ぴぴぴさんとKyomugaoチームをインタビュー

📄 新着エピソード



借金 350万円を NFTで完済!

📄 12:41 / 43:51

# ハワイ By michi

## 日本へ

早くコト終らないかな

ゴールデンウィーク  
今年のGWは  
日本から観光客が来たね～  
ハワイもコロナ前に戻りつつ  
あー、うまいよね～  
私もそろそろ日本へ帰国するかな

1ヶ月かせか日本へ  
行くと来いと云うから  
マニハの頃行くかな?  
日本の夏休み前に  
行かないとね

日本の夏は  
まじい  
よね～

早く行く  
べきだよ?  
早くおばあ  
ちゃんに  
会い!!

5月までに購入  
しないと旅券代  
値上がりする  
みーにーだしー

Yes!! え?

6月の  
チケット予約  
しよか?

# 定期購読申し込みフォーム

ハワイのニュースを日本語でいち早く発信  
生活に役立つローカル情報も満載!

★毎週土曜日発行

1 month \$10

6 months \$54

定期購読ご希望開始日 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Tel \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

### PAYMENT INFORMATION

Check enclosed made payable to NIKKAN SAN or JAPANESE DAILY SUN.

Charge my  VISA  MasterCard  AMERICAN EXPRESS

Card No. \_\_\_\_\_

Exp. Date \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ CVV \_\_\_\_\_ Zip code \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

お申し込みは、必要事項をご記入の上、下記住所まで郵送してください。

NIKKAN SAN (JAPAN PRESS SERVICE, INC.)

1341 Kapiolani Blvd. #8B Honolulu, HI 96814

コラム

COLUMN



No. 79

## 「はじめてのおつかい」のおはなし

最近、Netflixで日本の長寿番組『はじめてのおつかい』が全世界で見られるようになりました。

小さい子供が、たったひとりで「おつかい」に行く姿を追ったこの番組。もちろん、スタッフが周りを取り囲み、安全は確保されていますが、当の本人はもちろん自分一人での大冒険のつもり。治安がよく、割と子供を一人にしておくことに抵抗のない日本だからこそできるこの番組は、世界中の人たち

の興味をひきつけてやまないようです。

たしかに、アメリカでは、例えそれが実際には安全な「ショー」の一つであったとしても、まだ小学校にも上がらない子供が一人で街を歩くなど考えられません。もし、子供がひとりでふらふらと歩いていたら、即通報され、虐待とみなされてしまうでしょう。

そういった物珍しさもありますが、小さい子供が必死に歩いて目的地にたどり着き、おつかいをして、そして家に帰る、その一連のドラマに心温まる人も多いようです。時には失敗してしまったり、泣き出してしまったり、それでも頑張るそのひたむきな姿には、胸が熱くなってしまいます。見ず知らずの子供ではありますが、大切な成長の一步を分かち合えたような気にさえなると、つい画面のむこうに熱いエールを送ることもあるでしょう。

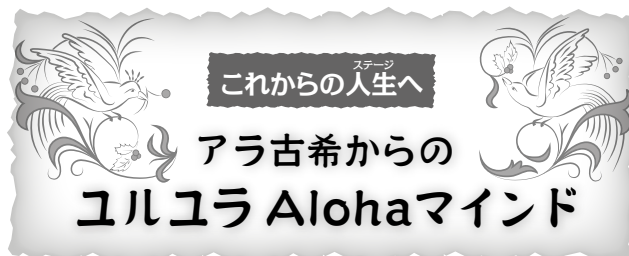
自分が子供のころを思い返すと、車社会の田舎で育ったこともあり、残念ながら「はじめてのおつかい」の記憶はありません。ただ、幼稚園の年長のころには歩いて10分くらいのピアノ教室まで一人で行っていました。田んぼのあぜ道を通って、びっくりするくらい大きなガマガエルを踏まないように

気を付けながら、農作業をする近所の人に「行ってらっしゃい」と言われて、足を進めました。いつも大人と一緒に自分が、たった一人で道を歩いていることに、もちろん心細さや不安も感じていましたが、それ以上に、なんだか誇らしいような、お姉さんになったような、こそばゆい気持ちを抱えて、ピアノ教室に向かったものです。

あの頃ピアノ教室で習ったことは、残念なこと何一つ身につけていないのですが、あの日のたった10分の道のりは今でも鮮明に覚えています。番組に出ていた子供たちも、いや、テレビには出ていないすべての子供たちも、いつか大人になったときに、大切な一日のことをそのように思い出す日が来るといいなと思います。

金平 薫 (Kaoru Kanehira)

香川県出身、現在はハワイ某所に武者修行中。日々のあれこれを、ゆるりとお伝えできたら幸いです。美味しいものには目がありません。なんでもない毎日は Kaoru (@kaoru\_days) ・ Instagram photos and videosをご覧ください。



No. 114

## 新国立競技場へ行ってきました

ゴールデンウィーク最中の日曜日に、小学5年生になった孫の男子が、「東京ライジングスター陸上2022」という競技会にリレー選手として出ると知りました。場所は何と新国立競技場という事。小雨の中、孫の勇姿を見るために初めて、新国立競技場へ行くことにしました。

数か月前に陸上教室に入った孫。娘の話では、都内には、陸上教室が山ほどあるし孫の通う教室には、100名近い子供がいて、今回の大会出場は挙手先着順だったそうです。参加希望の挙手をしたのはぴったり4名。足が速い遅いは関係なし。

走りの実力に関係なく新国立競技場で走るチャンスがあるなんてすごい! と、娘は募集の案内連絡が教室より届いた時にとっても感動したそうです。

当日のレースが終わり、付添いのコーチが子供達に熱く話した事は、「自分は地方の生まれで、こんな素晴らしい競技場で走る! なんて、夢のまた夢でした。君たちは恵まれた環境で恵まれた家庭に生まれ、この場所にいます。感謝の気持ちを忘れずにこの貴重な体験を活かして下さい! お疲れ様でした」と。きっと子供達の心に深く響いた言葉だったと思います。

新国立競技場を設計した隈研吾さんは第一回東京五輪(1964年)の後、丹下健三さんが東京五輪で設計した国立代々木競技場の第一体育館にあったプールによく通っていたそうです。プールに浸かっていると高い天井の窓から光がキラキラと水面に落ちてくる、その神々しい光景に心を奪われて、『ぼくも建築家になろう』と、将来の進路を決めたとか。

それから56年後、コンペの紆余曲折を経て東京で再び行われる五輪のメインスタジアムを、隈研吾さんが設計することになったのです。

現存する世界最古の木造建築である法隆寺は、現在の奈良県に西暦711年頃創建されました。そして2019年11月に完成した東京・神宮外苑に建つ国立競技場。1300年余りの時を超えて

日本の東西に存在するふたつの建造物は、「SDGs」という視点でとらえても、確実につながったのではないのでしょうか。

「法隆寺が火災での焼失や改築があったとはいえ、1300年余りの中で『傷んだところが可視化できる』特性がある木材を使った故」こう指摘するのは現代建築に木や石などの自然素材をふんだんに、縦横無尽に用いる隈研吾氏。

空気中の二酸化炭素を固定する木は、地球温暖化への対策としても有効で、まさにSDGsの建築です。木材と新緑の木々に囲まれた低層階の新国立競技場からは、日本の魂の息吹が感じられる気がしました。

蒼井 絹子

北海道生まれ。学習院女子短期大学英文科卒業。1984年「ペルーシの涙は、スニーカーブルース」が、NHK北海道ラジオ創作ドラマで採用。1987～89年 3人の小学生の子供達を連れて渡米。シアトルのグリフィンカレッジに留学・卒業。シアトル日本語放送局にて番組を担当。1994年 北海道にて、陶芸工房【G-club】を開設。1997～2001年 北の生活産業デザインコンペにて入選・入賞。2002年 財団法人中小企業総合研究機構会長賞を「マグネット・アート」で受賞。2003年 東京に工房・オフィスを開設。2011年 日本旅行作家協会入会。東京都TASKものづくりコンテストにて奨励賞を受賞。2012年 東京都美術館「東京展」にて「マグネットアート」入選。2014年7月7日より、ハワイマサチューザアカデミーへM-1(技術取得ビザ)にて留学。2015年11月17日 同校卒業。2020年12月 著書「人生の「サバティカル」留学」を上梓。

# 求人情報

# 日刊サンのe-JOB

ハワイの有名シェフ  
**Chai** の店で  
働きませんか? **KALO**  
HAWAIIAN FOOD  
By Chai's

- ・クック 週5日 \$25~/h(経験により)
- ・仕込み 週3日~ \$15~/h
- ・ディッシュウォッシャー

HMAA保険、勤務中の駐車場あり  
ビザサポート J, E, OPT大歓迎

応募は **808-304-6100**  
こちらまで [kazumaru0821@gmail.com](mailto:kazumaru0821@gmail.com)

**スタッフ募集** **ALOHA**  
Bakehouse & Cafe  
Honolulu, Hawaii

**カフェカウンター** パートタイム募集  
(週1日からOK)

6:30AM~2:30PMの交代制  
ローカルのお客様が多いので英語で日常会話ができる方  
飲み物や食べ物を作るのが好きで、笑顔で接客が出来る方  
飲食店勤務経験者優遇

アロハ・ベイクハウス&カフェ 1001 Waimanu St.

応募先 レジメをEmailで送ってください。  
[alohabakehouse@gmail.com](mailto:alohabakehouse@gmail.com)  
勤務できる曜日や時間帯、勤務開始日をあわせてお知らせください。  
書類審査後にご連絡致します。

人気の和食店で働いてみませんか?  
**急募!** ◆寿司シェフ  
◆キッチンヘルパー

レジメをお送り  
ください  
Email: [oishyinc@gmail.com](mailto:oishyinc@gmail.com)

**桜**  
SAKURA TERRACE

1240 S King St, Honolulu, HI 96814  
ランチ: 火~日 11AM-2PM(1PMラストシート)  
ディナー: 日・火・水・木 5PM-9PM、  
金・土 5PM-10PM  
月曜定休  
ご予約をお勧めします

お好み焼・鉄板焼 **千房**  
CHIBO

**スタッフ募集**

フルタイム/パートタイム  
**サーバー、キッチンヘルパー**

勤務地: ワイキキ  
応募先: [okochibo@gmail.com](mailto:okochibo@gmail.com)  
(808) 225-1149

お気軽に日本語でお問い合わせください  
280 Beach Walk, Suite L106, Honolulu, HI 96815

日刊サンウェブサイト  
求人ページから  
簡単に応募  
できるよ!!

↓ QRコードから  
求人ページへGO!!

[nikkansan.net/recruit/](http://nikkansan.net/recruit/)

**オープニング  
スタッフ募集**  
フルタイム(保険完備)  
パートタイム

  
**Mana**  
Sandwiches

アラモアナセンター内フードコート“THE LANAI”に  
Japanese Styleサンドイッチのお店がオープン!

1. フロントスタッフ、キャッシャー  
☆接客、ソフトクリームやコーヒーなどの製造販売、  
商品の陳列、補填  
☆8am-7pm シフト制 ☆時給(経験による)+チップ
2. キッチンヘルプ、サンドイッチ作り  
☆サンドイッチなどの製造、包装、準備、片付け、清掃  
☆5am-3pm シフト制
3. キッチンヘルプ、仕込み  
☆パン、具材などの仕込み、製造、準備、片付け、清掃  
☆12pm-8pm

従業員割引あり  
Contact: [Contact@manasandwiches.com](mailto:Contact@manasandwiches.com)

新店舗オープン準備のため  
**スタッフ急募!!**

**キッチン補助** (仕込みヘルプ)  
10am~2pm(応相談) **経験者優遇**  
平日週2日以上働ける方  
給与は応募時にお問合せ下さい。

フルタイムも同時募集中

寿司居酒屋 イマナス亭 **IMANAS亭**  
2626 S.King St.  
☎808-202-3205  
✉ [fukuda.f.g.w@gmail.com](mailto:fukuda.f.g.w@gmail.com) (福田まで)

ゼネラルマネージャー募集中

確立された戦略計画に沿った会社の総合的な運営の監視。不動産売買における戦略の策定をするための不動産市場の動向と取引の分析。財務記録保管、データ収集、報告書作成および情報窓口(問合せ先)の支援。資産取得に関する引受業務、およびデューデリジェンスプロセスの管理。クレジットデータおよび財務諸表を審査しリスクの度合いを判断。業績(パフォーマンス)を監視し国内外のクライアントへ報告。不動産市場の調査を行い、新規の国内外の企業の意思決定のサポート。

日本語が流暢であること(日本語の読み書き及び話せること)経済学、ビジネスもしくは財政学の学士号、もしくは外国の学校でそれに相当する学位を保持していること、および不動産アナリストとしての3年の経験があること。週40時間。勤務地はハワイのホノルル。レジメをLei Hawaii Realty Inc.のAiko Jones ([leihawaii712@gmail.com](mailto:leihawaii712@gmail.com))までお送りください。

**General Manager**  
Plan, direct and oversee operations of company. Analyze real estate market trends and transactions to assist with developing strategies to buy or sell real properties. Assist with financial record keeping, data collection, report preparation, and public contact. Manage underwriting and due diligence process in connection with asset acquisition. Evaluate credit data and financial statements in order to determine the degree of risk. Performance tracking and reporting to both domestic and international clients. Perform real estate market research and facilitate decision support for new domestic and international ventures.

Fluent in Japanese Language both verbal and written. BA degree or its foreign equivalent in Economics, Business or Finance; plus 3yrs exp. as Real Estate Analyst. 40hrs/pwk Job Site Honolulu, HI. Send resume to Aiko Jones, at [leihawaii712@gmail.com](mailto:leihawaii712@gmail.com) at Lei Hawaii Realty Inc.

**三行広告**  
Classified Ad.  
クラシファイド広告

Service **サービス**

-F-10  
**US** ケーブルTV \$10/月 MLB  
野球 ゴルフ テニス 及び  
日本語放送等250局  
808-690-3430

-F-10  
**テレ** ビ、パソコン修理、Network、ウィ  
ルス削除、ウェブ構築、レッスン  
等(UCLA卒、40年以上経験者) --\$9/hr  
808-690-3430

**スタッフ  
募集** 

とりとん2階、素材にこだわる鍋専門店

**急募** **キッチン(料理経験者大歓迎)**  
**サーバー**

 **とりとん** 焼き鳥専門店  
仕込み/キッチン/サーバー

2334 S. King Street, Honolulu  
☎808-308-3787 詳細は面談にて  
[takuto@sunrise-us.com](mailto:takuto@sunrise-us.com)

Come Join Our Team **デンタルスタッフ募集**

- デンタルアシスタント(フルタイム)
- 歯科衛生士(パートタイム)

日英両語/未経験者歓迎/経験者優遇 勤務地  
パンナムビル9階

応募先 808-944-1155 [jonyoshimuradds@gmail.com](mailto:jonyoshimuradds@gmail.com)





日刊サン  
ウェブサイトへ  
GO!!

**日刊サンスタッフ募集**

**広告営業**  
営業経験が5年以上ある方  
日英両語  
**ライター**  
イベント取材、翻訳など  
要経験、日英両語

ご応募はメールにて  
レジメをお送り下さい。 [sanisno1@gmail.com](mailto:sanisno1@gmail.com)

**急募** **ホールサーバー**  
**キッチンヘルパー**

詳細は  
お問い合わせ  
ください

(808)220-0768 (キム:日本語・英語) [kimt039@gmail.com](mailto:kimt039@gmail.com)

**焼肉銀座園** GINZA WON 2155 Luau St.  
Honolulu, HI 96815

**募集 仕込み** (週2日以上 8am~2:30pm)  
\*英語力・経験不問  
週末働ける方大歓迎

**サーバーも同時募集** (時給+チップ)  
(週2日以上 5:30pm~11pmの間)

応募先: ☎808-825-0511 2626 S.King St  
☎ [torikyu0516@gmail.com](mailto:torikyu0516@gmail.com) 駐車場あり



S.Kingにリニューアルオープン  
**Mr.Ojisan Neo Bar & Sushi**

**募集** 寿司シェフ  
フルパート キッチンスタッフ

給与、待遇など詳細は  
電話でお問合せください (808)735-4455  
1785 South King Street, Honolulu, HI 96826



**求人  
広告** **早い! カンタン!!**  
お申し込みから掲載まで、  
スムーズに丁寧に対応いたします

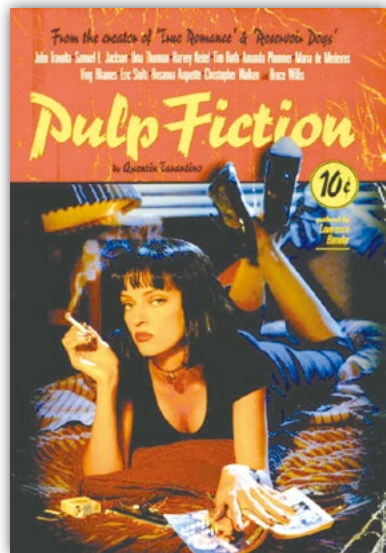
掲載のお申し込みはこちらから  
<https://nikkansan.net/ad-inquiry/>



# 来夏の映画観ようよ♪

## パルプ・フィクション

日本では三年ぶりで行動制限のないゴールデンウィークが到来、海外はまだハードルが高いものの国内各地が賑わった模様。と、昨今では気軽に旅行出来るが、戦後間もなくはテレビの普及率も低く、映画館で余暇を過ごす人も多かった。この時期に興行収入が良かったことから、映画業界が「黄金の週だ!」とゴールデンウィークと名付けたそう。連休中、インドア派の知人におすすめの映画を聞かれて答えたのが本作である。



の登場人物たちもダメな大人ではあるが「え、そんなところで?」と意外な場面で人情を發揮するのが魅力で、笑いのツボでもある。題名の「パルプ・フィクション」には、安いパルプ紙で発行された下らない話だよ、というメッセージが込められており、それを前提に見るとなるほどと思えるだろう。

舞台はロサンゼルス。朝のダイナーでガラの悪そうなカップルが今まさに強盗を働こうとしているところから物語は動き出す。そこから、ギャングのボスであるマーセルスと、彼に仕える部下で人殺しの際に必ず聖書の一節を暗唱するジュールス、用を足しに行く度に重大な事件が起こる不運なヴィンセント。ボスの女房でコカイン中毒のミア、八百長を持ちかけられた落ち目のボクサー・ブッチなど、これでもかとアクの強い登場人物たちが巻き起こす騒動を追いかけていくのだが、彼らの運命は奇妙に交差していきー。

タランティーノ監督の皮肉のきいたユーモアとシュールなセンスには舌を巻く。お気に入りの、ジョン・トラボルタ演じるヴィンセントだ。ボスの女房役ユマ・サーマンと「サタデーナイト・フィーバー」を髣髴とさせるツイストダンスを披露するシーンは見所で、キリリとした表情と本気の踊りはさすがだが、彼の不運さには気の毒を通り越して愛おしさすら湧く。他

ちなみに自身は日本でいうところの「五月病」なのか気分が塞ぎこみ、ゴールデンウィークならぬ「ごろ寝ウィーク」に。人混みも苦手なことだし後悔はないが、回復したらどこか行こうと考えながら療養中。



●加西 来夏 (かさいらいか)

映画は年間100本以上視聴、訪問国は39カ国~の旅する映画ラヴァー/5月は苦手です。可愛がってくれた祖父や親戚の命日もある上、悲しいニュースも多くて滅入ります。



はちろう

NO158

映画館



キューたろう

**はちねこ☆JAPAN**

1 ああ、何ヶ月ぶりかなあ…久しぶりに映画館にきたよね! すごい楽しみ!!

白く大きなスクリーン。ワクワクするキューね!!

2 映画館の売店には、好きなものがいっぱい。ポップコーンにホットドック!! ドーナツも食べちゃった!!!

イスもフカフカで座りやすいキュー。気持ちいいキュー!!

3 いや~!! お腹も満たされて映画を観る準備もバッチリ!!!

予告も本編も最後まで楽しみキュー!!!

4 ……10分後

カーツ!!!!

グー…グー…

### マナ知識 【映画館】

日本でいちばん初めに映画が公開されたのは、1896年と言われているそうニャ。まだ、その時は、映画を専門的に観せる施設みたいなのはなくて、演劇を行う施設などで上映されていたんだって。最新の映画館だと、映画の場面によって、座席が動いたり、風が吹いたり、水しぶき感じたり、いろんな仕掛けができていてアトラクションみたいで楽しいニャ。 byはちろう



@まつだりえ

# zetton inc. 2022年 新店舗続々オープンにつきスタッフ大募集!!



## 募集ポジション

- **General Manager** [FT]  
年収: \$55,000~\$72,000  
HEAVENLY(ハワイカリエリア新店舗)
- **Executive Chef** [FT]  
年収: \$55,000~\$72,000  
Ramen Shop(ワイキキエリア新店舗)  
HEAVENLY(ワイキキエリア)
- **Restaurant Manager** [FT]  
年収: \$45,000~\$55,000  
ALOHA STEAK HOUSE/GOOFY/  
HEAVENLY(ハワイカリエリア新店舗)/  
Ramen Shop(ワイキキエリア新店舗)

- **Kitchen Manager** [FT]  
年収: \$45,000~\$55,000  
ALOHA STEAK HOUSE/GOOFY/  
HEAVENLY(ワイキキエリア)
- **Bookkeeper/ Admin Assistant** [PT]  
週3日程度 時給\$14スタート  
後にフルタイム(月給制)に昇格の可能性あり。
- **Prep/Line Cook、Server**  
パートタイム 各店で募集中!!

## ベネフィット

- 健康保険  
(General Manager/Executive Chefは家族分も会社負担)
- 401K  
(勤務1年後から加入可能/ マッチングあり)
- 食事サポート(まかない) ● 従業員割引

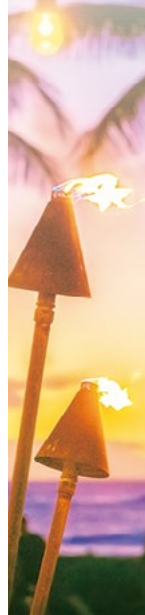
米国籍・グリーンカード保持者大歓迎!  
**ビザサポートあり**

レジュメをEメールでお送りください  
お問い合わせもお気軽にどうぞ

recruit@zetton-inc.com

ご応募お待ちしております!

# HAWAII RESTAURANT



**本場大阪の味!** **千房** CHIBO

お好み焼 鉄板焼

日~火 11:30am-2pm 5pm-8pm  
木~土 11:30am-2pm 5pm-8:30pm  
水曜日休 5pm-6pmのハッピーアワーがお勧め!

ご予約は **(808)922-9722**

パンクオプハワイビル  
地下駐車場がご利用できます **1時間無料 以降1時間\$2**  
280 Beach Walk, Suite L106, Honolulu, HI 96815

SCAN ME

**Mr. Ojisan S.Kingにリニューアルオープン**

人気の寿司ポート **寿司 & Sportsバー** **Mr. OJISAN**

東京豊洲直送の新鮮なネタ  
1785 South King St. (808)735-4455

**AHOHA** Bakehouse & Cafe

カカアコの人気カフェ  
2階にイートインスペースあり  
犬同伴OKです!

焼きたてペストリー、淹れたてコーヒーが人気

少人数から50名以上のイベントやケータリングも可。  
貸しスタジオも始めました。ヨガやチャリティー、個人イベントなど、お気軽にご相談ください! 7am-2pm (土8am-2pm)

1001 Waimanu St. www.alohabakehouseandcafe.com  
Info@alohabakehouseandcafe.com 808-600-7907

旨味が凝縮された **オックステールスープ**

人気の **しゃぶしゃぶ鍋**

3種のコースから選べます

ご予約は **808-367-0012**  
2334 S. King St. (とりとん2階)

ハワイの最新ニュース、求人情報など更新中!!

ツイッター @nikkansan  
フェイスブック @NikkanSan  
インスタグラム @nikkansan\_hi

世界のマグロを追いかけて **男の旅 こぼれ話**

永井 修二

北海道出身、在米38年 鮪関連水産会社34年勤務  
Eメール: maxnagai1976@gmail.com

STORY 189

憂える海の幸

前回に続き、海産物の産地偽装についてのお話です。去る4月12日をもって、2ヶ月ぶりに「熊本産アサリ」の出荷が始まりました。中国から輸入したアサリを偽って「熊本産」とした産地偽装の発覚により、2ヶ月間の出荷停止をしていました。

解禁に当たっては熊本県は再発防止対策を講じました。①出荷の際に漁場はDNA検査を行い、海外産の混入はしない。②県が認証した小売店でのみ販売。③QRコードトレーサビリティ導入と、県漁連と県が漁獲・販売量を監視をする…などです。

しかし、いったん消費者の信用を失ってしまった「熊本産」へ消費者が戻ってくるには、もうしばらく時間がかかりそうです。熊本県、県漁連としても、今回のアサリ問題をきれいに解消しなければ、海産物だけではなく、ひいては農産、畜産物など食品全般の信頼までも回復できないことになってしまいます。

県としてはかなり厳しく対処していくようですが、それにしても、偽装に関わった漁協、漁場、漁師や業者を具体的に公表することもなく、またどのような制裁や処罰がくだされたのかも定かではありません。こうしたことには、その場凌ぎで曖昧なままにやり過ごそうとする根強い日本の慣習の実態を現しているように感じてしまいます。

実際に天然のアサリが全滅に近い状態あることは事実で、この問題を直視し解決への対策を強く打ち出すこともせずには、水産国日本の衰退があるのみです。日本の持続的漁業のために、国、県、漁連、漁師と連携して真っ向から海と漁業の再生に尽力してほしいものです。

もちろん海や海の幸は漁師たちだけのものではなく、「潮干狩

り」を楽しみにしている家族連れや観光客もいます。初夏を迎える季節に浜辺へ出て、アサリを採るのは休日の楽しみでもあります。しかし、県内屈指の有明海沿岸では、今季は一般開放はしないようです。もともと天然のアサリが激減しており、その原因を環境変化、潮流が変わったなどの言い訳を連ね、自分たちの獲り過ぎを認めず「エイやチヌなど天敵の魚によって減ってしまった」とも言います。自分たちたちこそ「悪者」なのでは。海を取り戻し、海産資源が回復するのは、まだまだ先のこともかもしれません。

そしてまた4月12日には、こんなビックリニュースも出てきました。アサリと同じ産地偽装の手口で、今度はなんと高級魚のウナギの偽装が発覚してしまいました。奈良県のうなぎ店は、中国産を「国産」としてウナギの蒲焼を販売していたのです。この会社は創業が1967年ですから、老舗と言えるでしょう。デパートや他5店舗で販売しており、2020年4月から11月までの期間に、偽装ウナギを約16万尾を販売していました。今は全店閉鎖に追い込まれたとか!

日本人にとって美徳の「正直さ」も、こうなると地に落ちたものです。



**Mana Sandwiches**

## ハワイ初 サンドイッチのブティック 6月1日ソフトオープン!

6月1日、ハワイで初めての日本式サンドイッチ専門店がソフトオープンする。ちょっと薄切られた生食パンの耳を落とし、三角形に切られたあのサンドイッチだ! マヨネーズで和えた卵サンド、ツナサラダ、カツサンド、生クリームたっぷりのフルーツサンド...ローストビーフや黒豆とマスカルポーネなど、グルメなセレクトもできて、まるでサンドイッチブティック! パン生地も、パン焼きも、野菜やフルーツの具材すべて吟味して、マヨネーズも生クリームまでもぜ〜んぶ、ちゃんとこだわった。手作り、できたてサンドイッチ専門店だ。

**お母さん経営者のまなざし**

ミホさんは、バリバリのビジネスパーソンだ。18歳でスペインに留学し、5ヶ国語が堪能。大学卒業後は航空会社やシンクタンクに勤務。MBAも取得。結婚を機にアジアの国へ。北海道ブルグのオーナーである親友から、日本で人気のスイーツをアジアで売りたいと誘いを受け、事業の立ち上げに参加。寝る間を惜しむ行動力と集中力で2009年に1号店をオープン。年商15億円にまでに急成長させた。

離婚も経験し、スペイン出身の現在の夫と出会い再婚。「ニュートラルな考え方をする人で、私初めて、温かな家庭の中で子どもを産み育てたと思ったんです」

愛する夫や子どもを持つ家庭人として、ビジネスに関わることを大切にしている。

**日本のおいしいパンをハワイへ**

その後ハワイのブルグベーカリーを引き継ぐことになり、2014年に一家でハワイに移住。第一子の長男誕生。仕事と家庭を両立させながら、「日本のおいしいパンをハワイ

**サンライズでManaエナジー**

1年半ぶりに一家水いらず、ビッグアイランドへ家族旅行に出かけ、マウナケアでサンライズを見た。パノラマの眺めの地平線に光がにじみ、ゆっくりと太陽が顔を出す。

**コロナ禍で一家離散**

2020年、夫のアルベルトさんが息子2人を連れて母国スペインに帰省中、コロナのロックダウンが起き、ミホさんだけがハワイに残され、一家離散。「当初はコロナ対応で大変。2店舗だけ営業を続けました」

パンはすべて個別包装にした。特製ケースで、二重に外気から守られるようにもした。2020年6月、5店舗すべてのブルグを通常営業に戻すことができた。

「コロナ禍の試練はあったけれど、家族と離れて一人で考える時間が与えられたことは良かったです。私は在日韓国人3世で日本で生まれ育ちました。だからどこかで日本に恩返しをしたい思いがあるんですね。日本のおいしいものをハワイや世界にもっともっと紹介したいと強く思っています」

**ロゴに込める思い**

「サンドイッチ専用のおいしいパンを焼く技術はあるので、いつかサンドイッチを作りたいと願っていました」

お客さんからのリクエストも少なくなかった。「サンドイッチは生の生鮮食品を扱うのと同じ低温管理が必要です。ですからManaの厨房はブルグとは別。調理力ウンターなどには冷却用の特注品を使います」

地元の食材、おいしい旬、おいしさのクオリティを求めることを第一に、生産者を訪ね歩いた。日本のイチゴを直輸入する計画を進めた。数ヶ月間毎日、試作を続けている。

同時にManaのロゴデザインを進めた。任せしたのは第一線で活躍するイラストレーターのソリマチアキラさん。「デザインストーリーがあってね、ブルグの創始者の孫の女の子がハワイで暮らせることになり、大好きなローカルのフルーツをいっぱい抱えている姿なんです。色はコーラルピンクです」

リボンのような線づかいが優しい。見た人はこうリアクションする。「この少女、ミホさんに似てる!」と。「イチゴサンドやミックスフルーツなど、サンドイッチの種類は30種類くらいです。特製ソフトクリームやイチゴミルク、イチゴサンデーなどのスイーツも用意します。開店を楽しみにしてくださると嬉しいです。精一杯、おいしいサンドイッチをお届けさせていただきます」

日刊サンでは、Manaブランドオープン前に、Manaサンドイッチのラインナップやおいしさのクオリティをたっぷりご紹介いたします。(取材・文 奥山夏実)

**Mana Sandwiches マナ サンドイッチ**  
アラモアナセンター内フードコート「THE LANAI」  
BRUG Bakery となり  
1450 Ala Moana Blvd #2274  
6月1日 10時ソフトオープン  
6月18日 10時グランドオープン  
ソフトオープン中の営業時間:  
9am~6pm(6/18以降は変更予定)  
www.manasandwiches.com

PR